

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
ВЫСШАЯ ШКОЛА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И ПЕРЕВОДА
КАФЕДРА ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР

Направление: 45.04.02 – Лингвистика

Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ

**РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА НАГЛЯДНОСТИ В ОБУЧЕНИИ ЛЕКСИКЕ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ**

(НА ПРИМЕРЕ ТЕМЫ «ОДЕЖДА. МОДА»)

Работа завершена:

студент 2 курса

группы 04.3-819

«___» _____ 2020 г.

Светлана Петровна Антонова

Работа допущена к защите:

Научный руководитель

канд. пед. наук, доцент «___» _____ 2020 г.

_____ Н.П. Поморцева

Заведующий кафедрой

док. пед. наук, доцент «___» _____ 2020 г.

_____ Д.Р. Сабирова

Казань 2020

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
Глава I. Теоретические основы реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка	8
1.1 Мода как социокультурное явление и объект научного изучения ...	8
1.2 Понятие наглядности в обучении ИЯ	15
1.3 Роль наглядности в обучении лексике ИЯ в российских и зарубежных исследованиях	23
Глава II. Особенности применения наглядности в обучении лексике английского языка (на примере темы «Одежда. Мода»)	33
2.1 Особенности изучения лексики по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ	33
2.2 Роль и место наглядности по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ.....	42
2.3 Результаты тестирования лексических навыков учащихся средней школы по теме «Одежда. Мода»	49
2.4 Рекомендации по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе	57
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	65
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	69
ПРИЛОЖЕНИЕ.....	75

ВВЕДЕНИЕ

Сфера моды является наднациональным проектом, который задействует в своей деятельности тысячи людей из разных стран мира. Выход на международный рынок – это показатель успеха любого специалиста данной отрасли. Для того чтобы взаимодействие с зарубежными партнёрами происходило наиболее эффективно, специалисту необходимо владеть иностранными языками. В наши дни языком интернационального общения принято считать английский. Однако помимо разговорной лексики, выбранная сфера деятельности предполагает также и владение узкопрофильными специальными языковыми единицами.

Запоминание слов всегда было своего рода «краеугольным камнем» при обучении иностранному языку. Как правило, обучающиеся предпочитают запоминать новые слова методом «зубрёжки», вследствие чего не происходит формирования тематического понятийного аппарата. Очевидно, что обучающимся не хватает наглядности, так как в современном обществе визуальная информация выходит на передний план. Современный человек воспринимает окружающий мир посредством органов чувств и в большей степени посредством визуального канала. Именно это помогает ему лучше воспринимать и запоминать информационный поток.

Однако стоит отметить, что в образовательном процессе этому методу не уделяется большого внимания, чем и обусловлена **актуальность** данного исследования.

Объектом исследования является процесс обучения иностранному языку в средней школе. **Предметом** исследования - особенности реализации принципа наглядности в преподавании темы «Одежда. Мода» на уроках английского языка на разных этапах обучения в средней школе.

Целью нашей работы является выявление особенностей реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка по теме «Одежда. Мода» в средней школе. Поставленная цель достигается путём решения следующих **задач**:

1. Изучить литературу по феномену моды; обобщить и уточнить понятие, основные виды и функции наглядности в обучении ИЯ.
2. Выявить особенности изучения лексики по теме «Одежда. Мода» в УМК *Spotlight* и *Starlight* для каждой возрастной группы обучающихся.
3. Уточнить объём остаточных знаний по теме «Одежда. Мода» у обучающихся средней школы и глубину интереса к ней.
4. Сформулировать ряд рекомендаций по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе.

Для успешного достижения поставленных цели и задач были использованы следующие **методы**: теоретический анализ и обобщение литературы, сравнение, измерение, эксперимент, опрос, обобщение и анализ полученных данных.

Теоретическая значимость данной магистерской диссертации заключается в попытке обобщить существующие взгляды зарубежных и отечественных учёных по данной проблеме для того, чтобы выделить ключевые особенности применения принципа наглядности в обучении специальной лексике иностранного языка.

Практическая значимость данной работы заключается в составлении рекомендаций для наиболее эффективной реализации принципа наглядности в процессе обучения иностранному языку в средней школе. Кроме того, представленные материалы могут стать основой для создания новой программы обучения специалистов рассматриваемой области (в частности, *fashion*-сегмент), что будет способствовать быстрому и более продуктивному развитию данной отрасли в отдельной стране и во всём мире в целом.

Материалом для теоретической части исследования послужили труды отечественных и зарубежных учёных, методистов и учителей-практиков. В процессе работы нами были исследованы различные УМК по английскому языку для средней школы с учетом требований наиболее популярных у современных российских педагогов программ, в частности, УМК *Spotlight* и

Starlight, УМК *Enjoy English*, УМК *New millennium English*, УМК *English* (В.П. Кузовлев и др.), УМК *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева) и УМК *English* (И.Н. Верещагина и др.). В целом, нами было собрано и проанализировано около 150 единиц специальной лексики по теме «Одежда. Мода».

Теоретическая база исследования представляет собой труды отечественных и зарубежных философов, педагогов и лингвистов. Исследованиями моды как социокультурного феномена занимались такие известные мыслители как Т. Веблен («Теория праздного класса. Институциональная экономика», 1899), В. Зомбарт («Народное хозяйство и мода», 1904), Г. Зиммель («Философия моды», 1905), Р. Барт («Система моды», 1967) и Ж. Бордйяр («Мода и феерия кода», 1976). Вопросом влияния наглядных образов на процесс запоминания и обучения в целом - Я.А. Коменский («Великая дидактика», 1985), И.Г. Песталоцци («Лингард и Гертруда», 1781-1787; «Как Гертруда учит своих детей», 1801 и другие), К.Д. Ушинский, К.Ю. Блохманн, Ф. Фребель, А.А. Хованский и другие. Что касается современных исследований нашего века, то среди отечественных деятелей, изучающих вопрос моды, стоит выделить К.Ю. Михалёву («Мода как социальный институт», 2012, «Мода: предмет, история, социология, экономика», 2016). А за рубежом наиболее популярными стали D. Crane (“Fashion and its Social Agendas”, 2000), P. Sweetman (“Anchoring the (Postmodern) self? Body modification, fashion and identity”, 2000) и Kawamura (“Fashion Japanese subcultures”, 2012). Вопросами наглядности занимались S.Thornbury (1996), E. Smidt и V. Hegelheimer (2004), а также T. Cobb (2007).

Научная новизна данной работы заключается в обобщении и уточнении условий эффективной реализации принципа наглядности при формировании лексических навыков обучающихся путём максимального привлечения органов чувств к познавательному процессу. Данные условия сформулированы в виде рекомендаций на основе глубокого анализа содержания современных УМК по АЯ и определения роли и места

наглядности при изучении темы «Одежда. Мода», а также тестирования уровня лексических навыков обучающихся и мотивации к изучению темы «Одежда. Мода» на уроках АЯ в средней школе.

В работе обоснована необходимость максимального использования наглядности при изучении темы «Одежда. Мода» на основании того, что одежда является объектом, наиболее ощущаемым всеми органами чувств. Сделаны выводы, что в процессе такой наглядно-познавательной деятельности, обучающийся сможет ясно видеть написание слова и его художественную интерпретацию, проводя параллель и тем самым закрепляя новую информацию в своей голове. Таким образом, еще одним преимуществом становится навык формирования денотата при малейшем упоминании референта в повседневной жизни, что позволит не только наиболее эффективно запоминать новую лексику, но и будет способствовать развитию творческого мышления обучающихся.

В работе также обоснована необходимость поиска и внедрения эффективных методов изучения специальной лексики уже на начальном и среднем этапе обучения для построения системы непрерывного образования для конкретной отрасли по принципу преемственности. А это значит, что, если обучающийся имеет склонность к определенной сфере деятельности, то он/ она может начать двигаться к вершине, начиная с периода обучения в средней школе.

Структура магистерской диссертации. Выпускная квалификационная работа магистранта состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений.

Во введении раскрывается актуальность исследования, его предмет и объект, формируются цели и задачи, теоретическая и практическая значимость данной магистерской диссертации.

В первой главе «Теоретические основы реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка» рассматриваются теоретические исследования в области данной темы. Раскрывается понятие

моды, как социокультурного явления, и наглядности, как одного из основных методических принципов в обучении иностранному языку.

Вторая глава «Особенности применения наглядности в обучении лексике английского языка (на примере темы «Одежда. Мода»)» посвящена специфике изучения лексики иностранного языка в современных УМК в средней школе и исследованию роли наглядности в них. Представлены результаты эксперимента с обучающимися разных возрастных групп на определение остаточных знаний и выявление интереса к исследуемому вопросу. Приведены рекомендации по наиболее эффективному внедрению принципа наглядности в образовательный процесс.

В заключении формулируются общие выводы исследования.

Апробация. Результаты данного исследования нашли своё отражение в следующих публикациях:

- 1) Поморцева Н.П., Антонова С.П. Проблема обучения специальной лексике ИЯ в средней школе // Казанский лингвистический журнал. - 2019. - №3. – С. 144-155.
- 2) Антонова С.П., Поморцева Н.П. Реализация принципа наглядности в обучении лексике английского языка в средней школе // Terra Linguae: сб. науч. ст. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2019. – Вып. 5. – 224 с. – С.195-201.
- 3) Антонова С.П., Поморцева Н.П. Оценка уровня овладения специальной лексикой в средней школе (на материале темы «Одежда. Мода») // Казанский вестник молодых учёных. - 2019. - №5 (13). – С. 110-115.
- 4) Антонова С.П., Поморцева Н.П. Условия реализации принципа наглядности в обучении специальной лексике ИЯ в школе // Terra Linguae: сб. науч. ст. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2020. – Вып. 7. – 224 с. – С.195-201.

Все материалы указанных сборников постатейно индексируются в РИНЦ.

Глава I. Теоретические основы реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка

1.1 Мода как социокультурное явление и объект научного изучения

Мода – один из наиболее значимых факторов, оказывающих влияние на культурные предпочтения общества, начиная с живописи и литературы и заканчивая танцами и манерой одеваться. Как определённая категория для обсуждения в научных кругах, возникла в конце XIX – начале XX века (работы Т. Веблена и Г. Зиммеля). Исследование моды осуществляется различными научными дисциплинами в рамках психологии, экономики, истории и теории культуры, лингвистики, социологии и эстетики.

В настоящее время существует множество трактовок термина «мода». В самом широком смысле данное слово определяется как «существующие в определенный период и общепризнанные на данном этапе отношения к внешним формам культуры» [13]. Под внешними формами культуры подразумевается большинство сфер человеческой деятельности. Также существует мода по отношению к внутренним формам, к которым относятся различного вида идеи, мысли и мировоззрения.

Актуальность исследования данного явления заключается в том, что мода – это многосторонний и многогранный феномен. С одной стороны он связан напрямую с культурой, а с другой – с экономическими процессами, определяющими степень развития производства и политическую ситуацию в стране. Таким образом, для того, чтобы понять настроения людей и характер современного общества, достаточно проанализировать основные тенденции моды в различных направлениях деятельности.

На протяжении многих столетий ряд выдающихся мыслителей и социологов пытались объяснить данный феномен, придавая ему качества одной из главных черт современности. Первые размышления о моде принадлежали к эпохе античности и содержали в себе лишь небольшие

упоминания (Аристотель, Платон). С течением времени рассуждения становились всё более подробными и развёрнутыми (И. Кант и А. Смит), перейдя в конечном итоге, в целые труды (Г. Зиммель, Л. Свендсен, Р. Барт). При рассмотрении эволюции понимания моды и её роли в жизни общества можно отметить достаточно активный рост значимости данного феномена с течением времени.

Одним из главных вопросов в исследованиях мыслителей был вопрос определения. Как уже было отмечено ранее, существует несколько трактовок термина «мода». Единой дефиниции не существует, есть только формулировки в различных сферах – экономической, политической, эстетической, философской.

«Мода (фр. *mode*, от лат. *modus* — *мера, образ, способ, правило, предписание*) — совокупность привычек, ценностей и вкусов, принятых в определенной среде в определенное время» – такое определение даёт нам Е. Васильева в своей работе «Система традиционного и принцип моды». Ещё одна формулировка: «мода – это вечное возвращение нового, социальный и культурный механизм, характеризующийся краткосрочностью и изменчивостью, влияющий на людей в различных сферах жизни и, отражающий индивидуальные качества в общем социальном аспекте» [23]. В широком смысле слова, мода – это, прежде всего, стиль и образ жизни. Это то, как человек предпочитает жить, как себя преподносит, как контактирует с окружающими и какие ценности ставит в приоритет. В более узком понимании, под модой подразумевают внешний облик человека – а именно, одежду.

На протяжении довольно длительного времени мода казалась недостаточным предметом изучения. Философы античности «обвиняли её в сокрытии личности, в уязвлении самолюбия, в игре вездесущего и кажущегося, когда она заставляет считать, что избыток «казаться» восполняет недостаток «быть». Если в Древнем Риме, по мнению некоторых учёных, мода уже была показателем власти и статусности, оказывала

большое влияние на все сферы жизни людей, включая экономическую, культурную и социальную отрасли, то в античные времена она была процессом естественным и неосознанным. С развитием капитализма в XVI – XVII веках интерес к моде постепенно возрастал. За бурным экономическим ростом последовали быстрые изменения и в области культуры. Так, например, во Франции XV века Карл VII даже учредил отдельное ведомство, отвечающее за вопросы моды в стране. Однако, несмотря на такие изменения, данная тема так и не перешла в разряд основополагающих предметов, и фактически до позднего Средневековья одежда подчёркивала лишь разницу сословий, демонстрируя высокое положение или сан [23].

Реальной силой в обществе мода стала обладать, начиная с XVIII века. В это же время появились и первые, наиболее значимые для философского мира труды, авторы которых пытались объяснить суть и причины возникновения данного явления. Первоначально феномен представляли как проявление художественного стиля и изменение исключительно эстетического вкуса, поэтому относили сугубо к эстетической сфере. А смена мод объяснялась устареванием канонов и идеалов.

Так И. Кант в своём сочинении «О вкусе, отвечающем моде» представил широкой аудитории одно из самых первых определение термина «мода»: «Закон – это стремление казаться не менее значительным, чем другие, и именно в этом, причём не принимается во внимание какая-либо польза, называется модой. Моду в равной степени можно отнести и к «рубрике тщеславия», и к «рубрике глупости», так как при том имеются некоторое принуждение – поступать в рабской зависимости исключительно от примера, который дают нам в обществе многие. Всякая мода уже по своему понятию представляет собой непостоянный образ жизни». Будучи не только известным философом, но и не менее известным знатоком моды с прозвищем «магистр элегантности», И. Кант считал, что лучше всё же следовать модным тенденциям, нежели нет [12].

Аналогичных взглядов придерживался и А. Смит в своём трактате «Теория нравственных чувств», полагая, что мода – это склонность восхищаться великими и богатыми людьми с подражанием им во всём. Она существует везде, где есть хоть малейшее упоминание об искусстве. Таким образом, мода, по мнению, А. Смита, занимает центральное положение в обществе [31].

Одной из наиболее полных и интересных работ, посвящённых феномену моды является теория Г. Зиммеля с одноимённым названием «Мода». В данном труде философ также связал моду с подражанием: «Подражание освобождает индивида от мучений, связанных с выбором, и позволяет ему выступать просто в качестве творения группы» [11, с. 267]. Подражание эталону, удовлетворяя при этом потребности в социальной опоре, мода «приводит отдельного человека в колею, по которой следуют все, даёт всеобщее превращающее поведение индивида просто в пример. Однако она в такой же степени удовлетворяет потребность в различии, стремление к дифференциации к социальному уравнению и тенденции к индивидуальному отличию». По мнению Г. Зиммеля, мода также является разделителем людей по разным социальным слоям, выполняя две базовые функции – связывать и разъединять [11].

Стоит также отметить, что Г. Зиммель был первым мыслителем, кто чётко разграничил моду и одежду, обозначив первую, как важный социальный феномен, проявляющийся во всех сферах жизни человека, а вторую – как всего лишь одну из его сфер. Влиянию моды, по мнению философа, также подвергаются и речь, и манеры, которые, в зависимости от интересов общества, постоянно видоизменяются. Философ Г. Зиммель также отметил одну интересную особенность данного явления, которая заключается в избранности аудитории, а именно: моде должна следовать только определённая часть людей, а не вся группа. В противном случае мода больше не будет называться модой [11].

Если рассматривать моду как социальное явление, то можно выделить её некоторые социальные функции. Существует несколько подходов к определению данных функций. Они сильно отличаются друг от друга, но есть одна часть, которая объединяет всё вместе – это коммуникативная составляющая.

Термин «коммуникация» в общем смысле обозначает обмен информацией между индивидами с помощью общей системы символов. Если рассматривать архаичную культуру, то с древних времён такие предметы как амулеты и украшения служили отличительными признаками принадлежности к какому-либо роду или племени. Также с помощью данных атрибутов люди могли общаться с потусторонними силами. С появлением классового общества и с возрастанием значимости моды в человеческом обществе, возрастала и её коммуникативная роль. Признак принадлежности к определённому племени заменился признаком принадлежности к определённому классу.

Таким образом, во второй половине XX века стали популярны концепции, в представлении которых мода считалась знаковой системой. А для любой знаковой системы понятие текста в широком смысле этого слова становится важной составляющей, ведь текст – это состоящая из знаков и наполненная смыслом структура. Самой большой работой, рассматривающей моду, как совокупность взаимоотношений в социуме, стали труды Р. Барта. По мнению мыслителя, мода – это результат взаимодействия трёх языковых систем друг с другом: одежды-образа, одежды-описания и реальной одежды. При этом вторая составляющая, являясь системой, содержащей коннотации, располагается «между вещами и словами», выполняя функцию, связывающую внешний мир с миром моды. Риторику моды по праву можно считать искусством, т.к. коннотация придаёт описываемым элементам особую «атмосферу», перенося семантические единицы из структуры в событие [9].

Ещё одним немаловажным трактатом на тему идей о моде в рамках рассмотрения её с точки зрения семиотики является работа Ж. Бордийяра «Мода и феерия кода», в которой он указывает на принадлежность вещей к определённым знакам, демонстрирующим статус, господство и власть тех приобретающих их людей. Таким образом, в данном случае человек приобретает не то, в чём он нуждается, а то, что престижно и в принципе ему не нужно, ориентируясь на символическую стоимость, не на потребительскую.

Далее, для того чтобы рассмотреть моду как социально-культурный феномен, необходимо продемонстрировать её связь с культурой, политикой и экономикой.

Как известно, существует тесная связь между модой и искусством. В любом обществе мода является частью культуры, независимо от времени, и поэтому её взаимосвязь с искусством особенно интересна. В результате взаимодействия художников и модельеров, в мире появилась масштабная коллаборация двух сфер, сосредоточенная не просто на создании шедевра, но и на производстве и сбыте готового продукта - индустрия. Искусство в данном случае является источником идей. В данном случае интересно рассмотреть моду с точки зрения понятия игры. По мнению Й. Хёйзинг, автора игровой концепции культуры, если проанализировать любую деятельность человека, она покажется не более чем игрой. Таким образом, данная деятельность – это некая категория человеческого существования, распространяющаяся в том числе и на моду. В своём произведении «*Homo ludens. Человек играющий*» исследователь Й. Хёйзинг присваивает игре ряд определённых признаков, а именно: определение как добровольного занятия, происходящего внутри установленных границ места и времени, имеющего обязательные, но добровольно взятые на себя правила и не имеющего внешней цели как таковой. Цель любой игры заключается в ней самой. Данная деятельность занимает нейтральную позицию между добром и злом и

создаёт собственную реальность, являясь избыточной по своей природе. Все эти признаки также соответствуют явлению моды [38].

Связующим звеном между модой и политикой, является феномен власти. Признаками данного явления в разных культурах всегда были определённые цвета, ткани, фасоны и проч. Стоит также отметить, что довольно часто эти признаки являлись сакральными элементами, связывающими реальность и сверхъестественный мир, тем самым подчёркивая божественную природу правителя. Но данные примеры справедливы исключительно для архаического общества. В современном же мире разница между властью имущими и властью неимущими не такая большая. В политике мода может проявляться в форме протеста либо патриотизма. По словам некоторых исследователей моды, достаточно часто в непростые периоды истории страны граждане одевают одежду цвета национального флага или отказываются от «заграничных» вещей. А студенты, представители Ближнего Востока, обучающиеся в престижных западных университетах, часто наравне с дорогими европейскими костюмами носят национальный головной убор, подчёркивая тем самым свою культурную принадлежность. Также ряд некоторых элементов и деталей в одежде может говорить о принадлежности к какой-либо политической партии. Например, республиканцы и демократы в США придерживаются разных стилей и образов: республиканцы более классического, а демократы – более скромного. Из всего выше описанного можно сделать вывод, что мода в политике играет достаточно важную функцию объединения и разъединения.

Если говорить о связи с экономикой, то мода на сегодняшний день представляет собой именно индустрию. Производство и последующая реализация предметов – одни из самых важных моментов обсуждаемого явления. Ещё одним показателем принадлежности к экономической сфере является использование в моде различных пиар технологий. Своим существованием данный феномен создаёт новые потребности у населения, тем самым увеличивая спрос на определённые категории товаров, тем самым

способствуя росту производства. Вклад моды в стимулирование нововведений, в ориентацию на человеческие потребности и в контакты с другими обществами неоспорим. Если экономика будет ориентирована на моду, то появится возможность внедрения нововведений, после чего производство станет средством удовлетворения потребностей человека, а не самоцелью. Быстрые изменения моды связаны с экономическим подъёмом в низших слоях населения. С увеличением скорости смены модных тенденций, должна уменьшаться цена на сами товары. И наоборот, удешевление товаров должно приводить к изменению моды.

Рассматривая явление моды как социально-культурный феномен, можно резюмировать основные моменты. В процессе развития общества мода постоянно подвергалась различного рода видоизменениям. Менялось и отношение к ней. Таким образом, из естественно возникающего процесса, данное явление превратилось в полностью контролируемый и искусственно созданный социально-культурный феномен. В результате возможной глобализации мода потеряла какую-либо роль в жизни общества. С постепенным объединением человеческого населения и с сохранением культурного многообразия при этом, мода перестала представлять мир в каком-то одном направлении, в каком-то одном стиле. Отношение к моде может быть совершенно разным, однако мнение И. Канта о том, что всё же лучше следовать моде, нежели нет, остаётся актуальным и на сегодняшний день, тем самым подогревая интерес исследователей к данному феномену.

1.2 Понятие наглядности в обучении ИЯ

Для того чтобы повысить качество образования, необходимо, в том числе, совершенствовать его методы обучения отдельным предметам. Совершенствование методик, в свою очередь, зависит от применения учителем различных пособий, преимущественно, наглядных. Чем шире

спектр используемых руководств, тем совершеннее будет становиться методика и, соответственно, тем качественнее будет усвоение знаний.

Педагогическое мастерство учителя, его умение интересно и доходливо объяснять свой предмет, основаны на способности строить учебный процесс в соответствии с его закономерностями – с основными дидактическими принципами.

Если рассмотреть принципы обучения в целом, то данные единицы формируются исходя из всеобщего исторического опыта образовательной деятельности. При этом они служат теоретической основой для существующей практики и применяются только в совокупности друг с другом, т.к. по отдельности будут наименее эффективны. Принципы обучения – это база, первоосновы, согласно которым осуществляется работа системы обучения предмету: общие руководящие идеи, исходные нормативные требования. Они имеют свойство изменяться под влиянием различных условий (например, при смене педагогических систем или хода истории в целом) и зависят от целей обучения. Что касается формулировки, то множество вариантов было предложено выдающимися педагогами, такими как Я.А. Коменский и К.Д. Ушинский.

В современной науке существует 7 основных дидактических принципов:

- объективности, научности;
- связи теории с практикой;
- последовательности, систематичности;
- доступности при необходимой степени трудности;
- наглядности, разнообразия методов;
- активности обучаемых;
- прочности усвоения знаний, умений и навыков в сочетании с опытом творческой деятельности [39].

Принцип наглядности – один из самых важнейших принципов во всей педагогической науке. Впервые его теоретическое обоснование было предложено Я.А. Коменским в XVII веке. В качестве основы обучения он предлагал рассматривать чувственный опыт учеников, а также считал, что любое обучение будет наиболее эффективным только в том случае, если оно будет начато «не со словесного толкования о вещах, но с реального наблюдения над ними». Таким образом, учёный выдвинул «золотое правило дидактики», которое звучит следующим образом: «Всё, что можно, – представлять для восприятия чувствами, а именно – видимое – для восприятия зрением, слышимое – слухом, запахи – обонянием, подлежащее вкусу – вкусом, доступное осязанию – путём осязания. Если какие-либо предметы сразу можно воспринять несколькими чувствами, пусть они сразу схватываются несколькими чувствами» [17, с. 70].

Позже данные идеи были развиты не менее великими педагогами прошлого - И.Г. Песталоцци и К.Д. Ушинским, а также рядом других.

Наглядность у И.Г. Песталоцци связана с работой мысли и является отличным стартом для развития духовных сил ребёнка. Ряд его произведений, такие как «Наглядное учение о числе» или «Азбука наглядности, или наглядное учение об измерении» посвящены методике применения наглядности в образовательном процессе, а также содержат новые методики обучения. Аналогично «золотому правилу» Я.А. Коменского, И.Г. Песталоцци считал: «Чем большим количеством чувств ты познаёшь сущность явлений или какого-либо предмета, тем правильнее будут твои знания о нём» [25, с. 273]. Использовать данный принцип учёный рекомендовал во всех областях познания, начиная с изучения языков и заканчивая счётом. При этом мыслитель установил свой методический путь обучения, являющийся стадией процесса познания с функцией развития познавательных способностей ребёнка.

Основоположник русской научной педагогики К.Д. Ушинский также внёс неоспоримый вклад в теоретическую разработку и применение

принципа наглядности в образовании. Он расширил и усовершенствовал методику новыми идеями и приемами, доказал нужность и важность слова в изучении гуманитарных предметов. Так, в его трудах неоднократно просматривалась идея о том, что детей нужно учить не только чтению и письму, но также наблюдению и анализу. По мнению К.Д. Ушинского, программа начальной школы должна содержать в себе продуманную опору на родной язык, работа с которым впоследствии будет основываться на устной речи. Работа над речью, в свою очередь, будет производиться с обязательным использованием наглядного материала, расширяющего детские познания об окружающем мире и развивающего мыслительные способности. Таким образом, наглядное обучение, включающее непосредственные наблюдения за предметами и беседы на конкретные темы, по словам К.Д. Ушинского, должно было стать первой формой работы учителя [8].

Принцип наглядности часто ассоциируется исключительно со зрительной информацией, с той, которая воспринимается глазами. Это связано с тем, что, по мнению некоторых учёных, органы зрения, если рассматривать информацию в уловных единицах, пропускают 100 000 таких единиц (а это около 80% от всех сведений), в то время, как органы слуха только 1000, а осязание – 10 000. Однако стоит отметить, что наглядность подразумевает также опору и на другие чувствительные системы. Так К.Д. Ушинский писал о процессе восприятия - для того, чтобы наиболее прочно закрепить в нашей памяти какое-нибудь впечатление, необходимо включение максимального количества органов чувств [37].

На сегодняшний день экспериментально доказано, что, если в процессе получения сведений из окружающего мира участвуют несколько приёмников информации (зрение и слух или осязание и вкус, например), то процесс изучения и усвоения этих знаний происходит наиболее обострённо по сравнению с той информацией, которая поступает исключительно через зрение или только через вкус. Учёные, занимающиеся изучением особенностей и закономерностей развития живых организмов, а также

психологи объясняют данный факт тем, что все органы чувств взаимосвязаны между собой.

По словам С.В. Самойловой, наглядность помогает обучающимся усваивать иностранный язык с большим интересом и более осмысленно, тем самым повышая эффективность обучения в разы. При этом происходит мобилизация психологической активности, воли, расширение объёма получаемых знаний, активация творческого воображения и понижение утомляемости [29].

По мнению профессора педагогических наук Московского государственного областного университета П.И. Пидкасистого, принципы наглядного обучения – это такие принципы, при которых усвоение знаний по большей части зависит от наглядного пособия и технических средств, которые педагог использует в процессе обучения [26].

В результате процессов обобщения и структурирования функций наглядности, можно выделить две основные, которых будет достаточно для управления мыслительной деятельностью обучающихся. Первая функция – наглядность как средство формирования компонентов умственной активности в форме образов и умение с ними обращаться, включая их в более сложные структуры. Вторая функция выполняется при включении наглядных пособий в конкретный обучающий процесс. За усилением мыслительной деятельности обучающихся следует повышение её продуктивности. Этому и способствует данный функционал. Существует несколько уровней усиления мышления: активизация внимания, мотивации, активизация процесса понимания и теоретического мышления [35].

Но стоит также отметить, что принцип наглядности может оказывать и отрицательное влияние. Из-за чрезмерного увлечения наглядным материалом или неправильной его подачей, могут возникнуть затруднения в корректном формировании понятий, в результате переключения внимания обучающихся от основных признаков наблюдаемых явлений к второстепенным, что приведёт к ошибочным выводам. При этом второстепенные признаки, как

правило, достаточно часто бывают более примечательные по внешнему виду, что и служит причиной потери фокуса. Часто точное воспроизведение объектов, которые разбираются на уроке, не способствует адекватному пониманию и усвоению материала в последствие. Таким образом, параллельно с наглядно-образным учащимся необходимо развивать абстрактно-логическое мышление.

Я.А. Коменский, известный педагог гуманист, основоположник педагогики как самостоятельной дисциплины, различал предметную и образную наглядность. Предметная наглядность – это результат восприятия реального объекта, образная наглядность – результат мыслительной деятельности с воспроизведением уже созерцаемых когда-то объектов. Я.А. Коменский полагал, что обучение с применением наглядных средств должно соответствовать определённым правилам. А именно: раскрывать суть предмета систематически и по частям, чтобы новая информация накладывалась на базу, уже известный блок знаний, и изучалась только тогда, когда предыдущий сегмент уже освоена. А также следовать от общего к частному, то есть переходить к анализу частей только после полного обзора всего предмета в целом. Объяснения своих действий – неотъемлемая часть демонстрации с целью помощи учащимся корректно увидеть и понять предмет. Таким образом, мыслитель призывает использовать в работе не только предметную, но и изобразительную наглядность [16].

Что касается использования данного принципа непосредственно в обучении, то различают два направления – наглядность как средство познания и наглядность как средство обучения. В первом случае средства наглядности являются прямым источником информации, знакомящим обучающихся со страной изучаемого языка. Во втором случае - это специальные зрительно-звуковые объекты (всевозможные таблицы, схемы, звукозаписи и видеофильмы и т.д.), помогающие ученикам овладеть лексико-грамматическими единицами, звукопроизносительными нормами языка, а

также навыками восприятия речи на слух и воспроизведения собственных мыслей [14].

С точки зрения подачи материала наглядность может быть динамичной и статичной. Динамичная наглядность имеет в своём составе особый вид, называемый ситуативной наглядностью (или наглядностью речевых поступков). Также существует разделение на наглядность внешнюю и внутреннюю. Внешняя обусловлена процессом восприятия, а внутренняя опирается на восприятие образов представления (зрительные, слуховые и т.д.).

Наиболее эффективно использование наглядности при обучении фонетики и лексики иностранного языка. При этом всё многообразие видов можно свести к двум основным вариантам:

- языковая наглядность;
- неязыковая наглядность.

Первая группа включает в себя:

- 1) лингвистическую наглядность (схемы, таблицы и т.д.);
- 2) коммуникативно-речевую наглядность – демонстрацию коммуникативно-смысловой функции языкового явления в устной и письменной речи;
- 3) демонстрацию языковых явлений в устной или письменной форме в изолированном виде (фонем, морфем, слов, предложений и т.д.).

Вторая группа содержит в себе все способы предъявления экстралингвистических факторов окружающей среды: естественная, изобразительная наглядность (кинофильмы, диафильмы, картины). При этом в зависимости от вида анализатора различают наглядность:

- 1) зрительную;
- 2) слуховую;
- 3) двигательльно-моторную.

Современная методика обучения заинтересована в использовании всех видов наглядности, в том числе в их комбинаций, что способствует развитию

у обучающихся нужных навыков и умений, а также образованию корректных представлений о явлениях в области языка и окружающей среды, которые изучаются на уроке.

Что касается основных функций наглядности в процессе обучения иностранному языку, то выделяют следующие моменты:

- 1) организация учебных материалов при их отборе и при демонстрации;
- 2) обучение путём введения новой информации;
- 3) контроль (и самоконтроль) полученных знаний и умений.

Обучающую функцию при этом можно реализовать в виде следующих направлений:

- a) создание ситуации общения – использование зрительно-слуховых образов для лучшего понимания слуховой или зрительной информации;
- b) семантизация – наглядные образы помогают объяснять значение иноязычных единиц на уровне фонемы, слова, правила, реалий окружающего мира;
- c) стандартизация – зрительно-слуховые образы помогают в образовании речевых автоматизмов;
- d) стимуляция высказывания – наглядные образы помогают при построении речевых высказываний [14].

Решающее значение принципу наглядности придаётся в работе по ряду следующих методов обучения: аудиовизуальный, аудиолингвальный, прямой и коммуникативный. Это связано с тем, что в данных случаях наглядность является основным источником речевых умений и навыков, формированию которых и уделяется основное внимание. При рассмотрении других методов, таких как: переводно-грамматический и сознательно-практический, наглядность является вспомогательным средством обучения наравне с другими средствами и приёмами обучения.

Наглядность – одно из универсальных средств, используемых в процессе обучения. Активная познавательная деятельность ученика является

причиной возникновения в его сознании наглядного образа, который по своему составу отличается от образа восприятия. Как правило, они намного богаче, но чаще всего индивидуальны и различаются по яркости, полноте, отчётливости, длительности запоминания. Степень наглядности образов представления зависит от знаний, уровня воображения обучающегося, от степени наглядности исходных образов. Мышление помогает создавать более глубокие в восприятии и по содержанию психические образы объектов, которые необходимо запомнить, что очень важно при изучении иностранного языка.

Наглядность – одно из важнейших средств обучения. Правильное применение наглядности позволяет значительно ускорить процесс усвоения иностранного языка, сделать его наиболее эффективным, а также повысить заинтересованность учеников в изучаемом предмете. Используя целенаправленный показ учебного материала на занятиях, педагог подсказывает ученикам законы изучаемого предмета, показывая наиболее значимый подход восприятия объектов от общего к частному, языковой закон через речевое действие.

1.3 Роль наглядности в обучении лексике ИЯ в российских и зарубежных исследованиях

Прежде чем говорить об обучении лексике иностранного языка, необходимо привести определение самого слова «лексика». Разные учёные-лингвисты дают свои трактовки данному понятию, которые по большей части имеют значительные сходства. Первая и основная дефиниция термина была сформулирована доктором филологических наук, известным отечественным учёным Д.Н. Шмелёвым. И заключалась она в следующем: лексика – это совокупность всех слов языка. Но если раскрывать значение наиболее широко, то стоит отметить и второй вариант, отражающий другой смысл слова. Так, лексика – это определённые пласты словарного состава

языка. Под определёнными пластами подразумеваются такие фрагменты словарного запаса, как стилистически нейтральные либо окрашенные кластеры языка, а также язык определённого писателя или его произведения (лексика Гоголя, «Майской ночи или утопленницы», например).

С помощью лексики происходит приём и передача информации, что способствует успешному развитию таких навыков, как понимание на слух, говорение, чтение и письмо [3]. Развитие устных и письменных форм общения – это основная и главная цель обучения. Следовательно, предпосылкой реализации данной цели в плане семантики, синонимического разнообразия, адекватности и уместности использования является владение лексикой изучаемого языка. Таким образом, являясь одним из самых важных компонентов речевой деятельности, лексика отвечает за прогресс в образовательном процессе не меньше синтаксиса или морфологии.

Слово – это минимальная лексическая единица. По Д.Э. Розенталю, это основная единица языка, которая выражает своим звуковым составом понятие о предмете, процессе, явлении действительности, а также об их свойствах или отношениях друг с другом [28]. Слово объединяет в себе признаки следующих аспектов языка: фонетики (звуковое оформление, звучание), грамматики и семантики (непосредственного, самого значения). Чем большим количеством слов человек оперирует, тем увереннее он себя чувствует в процессе диалога. На основании этого можно сделать вывод о том, что величина успеха любой коммуникации зависит от многообразия лексических единиц, используемых при общении. Справедливо при этом сравнение Като Ломб, известной переводчицы и полиглота, о том, что слово – это «кирпичик» при строительстве здания, где здание – язык, а строительство – процесс изучения [20].

Для того, чтобы процесс усвоения новой лексики протекал успешно, необходимо чётко придерживаться основных этапов работы с лексическим материалом. Основными этапами работы с лексическими единицами являются:

- 1) ознакомление;
- 2) первичное закрепление;
- 3) развитие навыков и умений использования изученной лексики в различных видах речевой деятельности [6].

Первый этап включает в себя работу над произношением и написанием слова, его изучение с точки зрения грамматических и структурных особенностей, а также все вопросы, касающиеся его значения и употребления. Второй этап является обязательной частью системы упражнений, направленных на совершенствование третьего этапа – на развитие навыков использования лексики в различных видах речевой деятельности.

Особое значение в процессе работы над лексическим материалом занимает его семантизация. В соответствии со словарём методических терминов, семантизация – это выявление смысла и значения языковой единицы, а также процесс и результат сообщения необходимых сведений о её содержательной стороне [2]. Выбор способа семантизации зависит от характера самого слова, этапа обучения, а также от уровня обученности. В методике существует определённый спектр способов семантизации, который позволяет раскрывать значение лексических единиц и их осмысление с учётом использования реальных и условно-реальных ситуаций, что способствует правильному пониманию и осознанию воспринимаемого материала.

Лексическая составляющая обучения занимает важное место в школьной программе, ведущие разработчики которой неоднократно утверждают, что при изучении новых слов наиболее универсальным и продуктивным будет тот метод, который воздействует на разные органы чувств и, в первую очередь, на визуальный канал. И одним из таких принципов как раз и будет принцип наглядности, согласно которому усвоение знаний происходит с помощью непосредственного наблюдения за предметами путём их чувственного восприятия.

В соответствии с объектами визуального представления, с которыми соотносят существующие наглядные средства и которые рассматривает все пути восприятия информации, наглядность бывает:

- зрительная (рисунки, фотографии, графики, схемы и т.д.);
- слуховая или аудиальная (аудиозаписи, видео, радио, телепередачи и т.д.);
- предметная (реальные объекты);
- «интерактивная» (компьютерные технологии, мультимедиа, интернет, а также интерактивные доски) [30] .

На сегодняшний день иллюстративный материал широко используется на начальных этапах обучения языку, преимущественно в школах, в то время, когда дети только начинают изучать азы. Однако, несмотря на это, никто не утверждает, что с возрастом процент его употребления необходимо снижать. За счёт того, что наглядность повышает интерес учеников к знаниям, развивает память, тренирует творческое воображение и снижает утомляемость, её по праву можно считать одним из лучших методов изучения языка для любого возраста.

Когда обучающиеся находятся на стартовом уровне изучения языка, когда ещё слабо владеют устной речью, произношением, чтением и графикой, им достаточно сложно ознакомиться с новыми словами в процессе говорения или слушания потоковой связной речи. Употребление слов возможно только в отдельных фразах, причём исключительно после их детальной отработки в качестве лексических единиц. На таком этапе изучения новых слов важна преобладающая роль учителя, которому необходимо вызвать в сознании обучающегося нужное понятие. И именно на этом этапе, несмотря на большую вариативность различных способов семантизации, принцип наглядности будет наиболее эффективен.

Какой тип наглядности использовать – зависит от преподавателя и учебной цели, которую он поставит. Уровень знаний обучающихся также имеет значение.

Наглядные опоры для изучения языка подбираются в соответствии с определёнными принципами. Существует два вида критериев: общие и специфические.

В соответствии с общими критериями, материал должен быть:

- качественный;
 - информативный (информация исключительно по заданной теме);
 - детальный (количество деталей делает диалог более богатым);
 - интересный (в соответствии с возрастом и увлечениями обучающихся)
- [15].

В соответствии со специфическими критериями, материал должен учитывать:

- стартовые знания учеников (их должно быть достаточно для обсуждения изучаемого вопроса);
- актуальность изображения (соответствие освещаемому моменту времени);
- аутентичность изображения (достоверность и подлинность);
- сходства/различия с родной культурой (чтобы не вызвать культурного шока, отторжения или пренебрежения) [15].

В процессе отбора наглядного материала должны также учитываться такие художественные составляющие, как стиль, цвет, шрифт и манера подачи. Например, бледное изображение на светлом фоне потеряет свою привлекательность, а, если всё сделать ярким – это будет слишком экспрессивно действовать на органы визуального восприятия.

Проведя анализ эффективности использования наглядности на уроках английского языка, можно сделать вывод, что данный принцип занимает одно из самых важных средств в обучении, поэтому с уверенностью можно утверждать, что принцип наглядности – один из ведущих принципов в образовании. Если материал составлен грамотно, то новая информация будет усваиваться достаточно быстро за счёт создания связей между вербальным и

наглядно-чувственным образом действительности. «Учите ребенка каким-нибудь пяти неизвестным ему словам, и он будет долго и напрасно мучиться над ними; но свяжите с картинками двадцать таких слов — и ребенок усвоит их на лету» [36, с. 268]. Применение наглядности привлекает внимание учеников, повышает их мотивацию к обучению, а также делает урок ярким и интересным.

Использование в процессе обучения принципа наглядности имеет достаточно длительную историю, как в отечественных, так и в зарубежных исследованиях. Ещё в школах Древнего Египта, Греции, Рима и Китая за сотни лет до нашей эры учителя обращались к данному принципу, имея в виду его сущность. А именно эмпирическое применение, без его теоретического обоснования. Наглядность имела большую познавательную роль в истории педагогических, философских и эстетических наук.

В качестве иллюстративных приёмов данный принцип использовали мыслители античности для выражения своих философско-педагогических мыслей, приводили различные сравнения и параллели в своих научных трактатах. Например, образ «пещеры» в «Государстве» Платона, наглядно-образное выражение безграничности у Архита, логические софизмы у Эвбулида. Также в качестве наглядно-дидактического материала достаточно активно использовались художественно-поэтические образы античной литературы и мифологии и прочие мусические искусства (музыка, риторика и др.). Благоприятное воздействие искусства на личность также отмечали в своих исследованиях; Аристотель, Сократ, Платон, Демокрит, Лукреций.

Официальное открытие принципа наглядности в педагогике было сделано чешским учёным Яном Амосом Коменским. Сформулированное им «золотое правило» обучения на сегодняшний день всё также является одним из основных столпов, на которые опирается современное образование: «Всё, что только возможно представить для восприятия чувствами: видимое для восприятия – зрением; слышимое – слухом; запахи – обонянием; подлежащее вкусу – вкусом; доступное осязанию – путём осязания. Если какие-либо

предметы сразу можно воспринимать несколькими чувствами, пусть они сразу схватываются несколькими чувствами...» [18]. В данном изложении представлена основная суть принципа наглядности, который предполагает более глубокую опору на чувственное познание в процессе обучения. Таким образом, по мнению чешского педагога, чем больше наглядности на уроке, тем лучше процесс усвоения новых знаний.

Значительная роль в развитии принципа наглядности принадлежит швейцарскому учёному и педагогу Иоганну Генриху Песталоцци. Как и Коменский, Песталоцци считал, что с самых ранних лет ребёнка необходимо знакомить с предметами и объектами реального мира, задействуя при этом максимальное количество его органов чувств. Ряд рекомендаций учёный приводит в своём труде «Метод»: «Усиливай впечатление, которое производят на тебя важные предметы, заставляя их воздействовать на различные твои органы чувств... Всё, что ты из себя представляешь, всё, что ты хочешь, всё, что должен сделать, исходит от тебя самого. Всё должно исходить, как из центра, из твоего чувственного восприятия» [24, с. 49-52].

В представлении Песталоцци всё чувственное познание сводится к наглядности обучения. Таким образом, наглядность – это самоцель, перечёркивающая диалектику рационального и чувственного в познавательной деятельности. Стоит также отметить, что в своих исследованиях автор пошёл ещё дальше своего предшественника Коменского и рассмотрел роль наглядности в развитии логического мышления у детей.

Зарубежные исследования 70-80-х годов активно обращают внимание на значительную роль лексики в обучении иностранному языку, а также на пренебрежительное отношение к ней со стороны педагогов того времени. Исследователь В. Френч (*V. French, 1983*) отмечает слишком частое увлечение грамматическими структурами, нежели словарным запасом, который должен в достаточной мере быть сформулирован у обучающихся [44]. Исследователь Д. Уилкинс (*D. Wilkins, 1972*) высказывает точку зрения о том, что слова являются неотъемлемой частью любой коммуникационной

деятельности, в большей степени, чем грамматика. Исследователи Р. Картер (*R. Carter, 1988*) и С. Хейг (*S. Hague, 1987*) в своих работах предлагают различные способы решения данной проблемы [42, 45].

Исследователи Дж. Бауер (*G. Bower, 1970*), К. Хигби (*K. Higbee, 1979*) и М. Ньюкос (*M. Nyikos, 1987*) также занимались вопросом влияния наглядных образов на процесс запоминания различных лексических единиц и их преимуществ перед словесными описательными единицами [41, 46, 52].

О важности богатого лексикона в образовательном процессе говорит ещё один ряд исследований, показывающий его взаимосвязь с навыками аудирования, в частности, Е. Смиidt и В. Хегельхаймер (*Smidt E., V. Hegelheimer, 2004*) и чтения. Данным вопросом занимались Р.Г. Керн (*R.G. Kern, 1989*) и Т. Кобб (*T. Cobb, 2007*) [53, 48, 43].

Отвечая на вопрос о том, как сделать изучение лексической части образовательного процесса наиболее интересным и продуктивным, С. Торнбери (*S. Thornbury, 1996*) предлагает включать воображение и заниматься визуализацией изучаемых словесных единиц, либо связывать абстрактное слово с какой-нибудь мыслеформой. Также в качестве достаточно действенного метода учёный предлагает использовать рисование, считая, что самостоятельно выполненный рисунок познаваемого объекта даст наилучшие результаты [54].

Что касается анализа последних исследований, то на сегодняшний день существует достаточно много способов использования различных методов визуализации применительно образовательному процессу. Так, исследователи Дж. Баркрофт (*J. Barcroft, 2004*) [40], П.А. Ллах (*P.A. Llach*) и А.Б. Гомес (*A.B. Gómez, 2007*) [50], Б.Д. Цинзер (*B.D. Zinszer, 2014*) и его коллеги [55], исследователи Б.С. Мальт, П. Ли, Дж. Жу, П. Амиль (*B.C. Malt, P. Li, J. Zhu, P. Ameel, 2015*) [51], а также исследователи И.Н.Т. Хсяо, Й-Дж Лан, К-ДЛ. Ка, П. Ли (*I. Y. T. Hsiao, Y.-J. Lan, C.-L. Ka, P. Li, 2017*) [47] занимались изучением улучшения результатов обучения по расширению словарного запаса. Исследователи О. Колодний, И. Ковальчук, О. Сывак (*O.*

Kolodnii, I. Kovalchuk, O. Syvak, 2017) утверждают, что в современной системе образования достаточно мало внимания уделяется курсам обучения различной лексике. И вместо полноценного словарного обучения, обучающимся предлагают самостоятельно «подбирать» словарный запас без какого-либо руководства, максимум раздают списки слов для запоминания. В связи с этим исследователи предложили к рассмотрению ряд визуальных методов по изучению словарного запаса [49].

Если рассматривать историю развития принципа наглядности в мировой педагогике, то можно выделить несколько крупных пластов его использования в различных направлениях.

Первым направлением является использования наглядности в начальной и средней школе в качестве образовательного и воспитательного компонента. В исследованиях известных учёных-педагогов (Я.А. Коменский, С. Ушаков, В.Г. Белинский, Б.Т. Лихачёв и др.) была определена основная роль данного принципа в обучении, созданы классификации, системы требования, а также разработаны различные методики наглядного преподавания общеобразовательных дисциплин. С расширением области применения принципа наглядности увеличилось и количество требований, предъявляемых к профессиональной подготовке учителей, куда входило обязательное овладение навыками наглядного обучения (использование различных форм и методов работы с графическими изображениями).

Далее последовало направление с применением наглядности в преподавании предметов системы высшего образования: филологических и языковых дисциплин (А.Н. Щукин, Б.В. Беляев и др.), эстетико-педагогического и педагогического циклов (Э.Т. Ардаширова, Н.В. Савин, З.Ш. Карамышева и др.), философии (Г.М. Штракс, С.И. Петрушевский и др.) и экономики (Э.П. Иванов). Параллельно с разработкой основных классификаций, также были определены основные правила, методы использования и главные требования, предъявляемые к наглядности в процессе применения её в преподавании дисциплин высшей школы.

Основными деятелями в работе высшего звена стали П.И. Зинченко, Х. Зибер, П.К. Анохина, Н.И. Кобозева и др. В своих трудах учёные занимались изучением психолого-физиологического аспекта. Проблему классификации рассматривали Г. Вагнер, М. Богичевич, А.Н. Щукин и др. А технические средства в образовательном процессе, а также систематику применения наглядности - Г.В. Карпова, В.А. Романина, Б.С. Баленка, Л.Е. Денисова и др.

Несмотря на такое большое количество исследований, необходимо отметить, что данный вопрос всегда рассматривали как вспомогательный фон, а не как специальный теоретический объект, способный решить многие психолого-педагогические и дидактические задачи. В связи с этим, становится актуальной проблема более глубокого изучения принципа наглядности в процессе преподавания различных дисциплин на разных образовательных этапах.

Глава II. Особенности применения наглядности в обучении лексике английского языка (на примере темы «Одежда. Мода»)

2.1 Особенности изучения лексики по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ

Одним из ключевых составляющих в обучении иностранному языку является лексический аспект. Лексика – это основа языка, его основной строительный материал. Мельчайшая лексическая единица, слово – довольно сложное и многообразное явление, которое обладает своей формой, правилами употребления и имеет определённое количество значений.

Различают следующие группы слов: лексика базовая, общеупотребительная, специальная и т.д. В нашем исследовании в качестве материала для изучения была выбрана специальная лексика английского языка, относящаяся к теме «Одежда. Мода». Данная категория включает в себя определения и понятия, которые имеют непосредственное отношение к трудовой деятельности человека и в повседневной речи практически не используются. Исследование проводилось в рамках программы УМК современных школьных учебников *Spotlight* (для общеобразовательных школ) и *Starlight* (для школ с углублённым изучением английского языка).

Целевая аудитория и тема были выбраны в соответствие с определённым рядом подчёркивающих актуальность данного вопроса факторов. На сегодняшний день, *fashion*-индустрия является одной из наиболее крупных и быстроразвивающихся отраслей современного общества. Процесс глобализации, а также появление сети Интернет оказали на моду значительное влияние, сделав её общедоступным и массовым явлением. В широком смысле термин «мода» обозначает стиль и образ жизни в целом, а именно: предпочтения человека в отношении жизни, поведение индивида в социуме, его моральные ценности, а также самопрезентация и манера общаться. В более узком понимании, мода – это внешний облик, имидж, образ, а, если более конкретно – это одежда.

Очень многие сферы общественной деятельности, включая науку, искусство и даже политику, находятся под влиянием «модного бизнеса». Количество дизайнеров и брендов увеличивается с каждым годом. Растут также и объёмы продаж [34]. В результате такого повышенного интереса к моде, появляется огромное количество новых профессий и специализаций, определяющих большую потребность в высококвалифицированных кадрах. При этом зона охвата *fashion*-индустрии распространяется не только на одну или две страны, а на целый мир, тем самым осуществляя работу на международном уровне.

Если заглянуть глубже в историю, то можно заметить, что законодателями мод испокон веков были совершенно разные страны и их культуры. На сегодняшний день очагами *fashion*-индустрии являются такие города, как Милан, Париж Лондон и Нью-Йорк [34]. Исходя из этого, можно сделать вывод, что для того, чтобы стать востребованным специалистом, необходимо владеть, как минимум, двумя иностранными языками, одним из которых будет английский – как международный. При этом уровень владения языком подразумевает не только осуществление свободной коммуникации, но ещё и ориентацию в специфической терминологии по таким дисциплинам как конструирование, моделирование, технология пошива, стилистика, имидж и ряд других. Исходя из выше написанного, можно сделать вывод о том, что обязательным компонентом профессиональной подготовки современного специалиста будет владение иностранным языком.

Профессиональная ориентация человека по большей части определяется именно в общеобразовательной школе. Общее психическое и физическое состояние, а также ряд морально-этических качеств и установок формируются тут же. Именно поэтому в качестве объекта исследования нами были взяты УМК по английскому языку для среднего звена. Мода, в свою очередь, как явление социальное, оказывает прямое влияние на перечисленные выше пункты, являясь важной составляющей частью

современной субкультуры, что подтверждают экспериментальные исследования последних лет.

Подтверждение данного тезиса мы можем наблюдать в эмпирическом исследовании С.Т. Посоховой, которая занимается изучением области психологии подростковой моды [27]. В результате данной работы было отмечено, что показателем единства внутренней и внешней составляющей жизни индивида могут служить именно модные веяния, которые также могут стать одним из возможных способов самореализации. Ещё одним интересным моментом стало установление связи принятия моды с эмоционально-потребностной сферой, которая может играть роль катализатора при смещении деструктивных ориентаций (курение, алкоголь и прочее) в область конструктивных (занятия творчеством, спорт и т.д.).

Проведя анализ литературы по данному вопросу, мы также обнаружили значительное количество исследований, посвящённых роли моды в жизни школьников-подростков средней школы [10]. Интересное исследование было проведено самими ребятами учебного заведения ЗАТО г. Фокино на тему «Мода и её влияние на организм подростка». В своей работе обучающиеся доказали прямое воздействие предметов одежды на физическое состояние человека [4]. Аналогичный вопрос был рассмотрен учёными Казахского национального медицинского университета им. С.Д. Асфендиярова и получены сходные результаты [7].

Очевидным становится тот факт, что тема «Одежда. Мода» достаточно актуальна в социуме и с каждым днём становится всё популярнее. В связи с этим следует логический вывод о том, что необходимо заниматься её углублением и расширением. Если затрагивать образование в данной сфере, то, как известно, получить хорошие знания в *fashion*-сегменте, особенно на английском языке, очень сложно, практически невозможно. В связи с этим, мы задались целью – более подробно и глубоко рассмотреть вопрос изучения темы «Одежда. Мода» в традиционных учебных заведениях на примере общеобразовательных школ.

Для достижения цели исследования авторы поставили перед собой следующие задачи:

- 1) изучить содержание УМК *Spotlight* и *Starlight* за весь период обучения в средней школе;
- 2) проанализировать полученные данные и определить глубину и интенсивность изучения данной темы;
- 3) сравнить особенности изучения лексики по теме «Мода. Одежда» и потребности каждой возрастной группы.

Для решения поставленных задач в работе были использованы следующие методы исследования: 1) теоретический анализ и обобщение литературы – сбор информации по теме «Мода. Одежда» из школьных учебников *Spotlight* и *Starlight* с 1 по 11 класс; 2) сравнение – установление сходств и различий учебных программ с 1 по 11 класс; 3) измерение – подсчёт лексических единиц; 4) обобщение и анализ полученных данных.

Результаты исследования оформлены в следующую таблицу (См. Табл. 1) и наглядно представлены на диаграмме (См. Диаграмма 1). Исходя из полученных данных, можно отметить, что теме «Одежда. Мода» в общеобразовательном курсе уделено не слишком много внимания, даже в случае углублённого изучения английского языка. Данный вопрос, как правило, рассматривается в тандеме с какой-либо другой темой (внешность, погода, спорт, культурные особенности и т.д.), и представляет собой больше дополнительный сегмент, нежели специальный.

Таблица 1.

Соотношение лексических единиц по теме «Одежда. Мода» в УМК *Spotlight* и *Starlight*

	Spotlight	Starlight
1 кл.	-	-
2 кл.	My holidays - <i>jacket, coat shorts, hat, socks, jeans, shoes, skirt, T-shirt.</i>	Hello, Magic Friends! - <i>jeans, socks, cap, hat, shorts, shirt, clothes, jewelry.</i>

		Looking good! – <i>boots, jacket, jeans, jumper, dress, hat, T-shirt, shorts, vest, socks, cap, shoes.</i>
3 кл.	-	At the toy shop - <i>hat, dress, rings, watch.</i> Talent show – <i>glasses.</i> My new clothes – <i>shirt, T-shirt, shoes, dress, skirt, trousers, socks, boots, shorts, trainers, jacket.</i>
4 кл.	Hello, sunshine! – <i>swimsuit, sunglasses, boots, swimming trunks, jeans.</i>	In town – <i>jumper, jeans, scarf, cap, coat, gloves, pyjamas, slippers, dress, socks, skirt.</i> Port fairy – <i>swimsuit, swimming trunks, sandals, sunglasses.</i>

Проанализируем более подробно результаты нашего исследования. Рассмотрим содержание программы по английскому языку для начальной школы. В 1 классе, в соответствии и с УМК *Spotlight*, и *Starlight*, никакой специализированной лексики на тему «Одежда. Мода» отмечено не было. Аналогичное замечание по отношению к 3 классу УМК *Spotlight*. Более углублённая версия учебника по английскому языку, УМК *Starlight*, рассматривает данный вопрос немного шире, потому что уже во 2 и 3 классе появляются темы, непосредственно связанные с одеждой и внешним видом человека («My New Clothes» и «Looking Good!»), а также всё чаще встречается более узконаправленная лексика (например, не просто «boots» или «shoes», а уже «slippers», «sandals» и «trainers»), включающая в себя ювелирные изделия и аксессуары. УМК *Spotlight* рассматривают одежду в качестве дополнения к теме отдыха и каникул.

5 кл.	My things - <i>cap, watch, gloves, tie, trainers, hat, scarf.</i> Holiday in the UK – <i>hat, scarf, T-shirt.</i>	Going around – <i>jacket.</i> Shopping time – <i>flat shoes, high heels, leggings, socks, sandals, skirt, top, coat, dress, gloves, sunglasses,</i>
-------	--	--

	<p>Dress right – <i>blouse, skirt, high heels, cap, T-shirt, shorts, socks, trainers, scarf, gloves, jacket, trousers, boots, shirt, tie, coat, shoes, raincoat, jumper, hat, dress, suit, bag.</i></p> <p>Culture corner. Alaska – <i>short-sleeved shirt, shorts, long-sleeved shirt, jeans, warm hat and gloves, walking shoes, boots, jacket, wool sweater, winter coat.</i></p> <p><i>Fashion.</i></p>	<p><i>cap, bag, scarves, hat, sweatshirt, tie, shorts.</i></p> <p>Dress right – <i>blouse, boots, clothes, dress, jumper, light, loose, raincoat, shirt, suit, tights, trainers, trousers.</i></p>
--	---	---

Программа 5 класса обоих уровней сложности является наиболее цельной и насыщенной. В УМК *Spotlight* уже фигурируют конкретные темы, связанные с модной индустрией («Dress Right» и «My Things»), а также узкопрофильная специальная лексика для одежды, связанной с холодным климатом на примере Аляски («wool sweater», «warm hat and gloves», «winter coat» и «long-sleeved shirt»). Впервые вводится сам термин «мода» - «fashion». В обеих программах появляются новые лексемы, связанные с праздничным и официально-деловым стилем - «high heels», «tight» и «tie». Вероятно, такая насыщенность модной информацией связана с возрастом обучающихся, т.к. 5 класс – это то время, когда молодые люди начинают обращать больше внимания на то, как они выглядят, особенно перед лицом своих сверстников и друзей. Одежда для них становится средством самовыражения.

6 кл.	<p>What's the weather like? – <i>sweater, coat, hat, dress, trainers, scarf, T-shirt, raincoat, top, skirt, shoes, boots, shorts, gloves, jacket, shirt, trousers.</i></p>	-
-------	---	---

7 кл.	Can I help you? – <i>hooded sweater, socks, sunglasses, swimsuit, swimming trunks.</i> English in use – <i>skirt, gloves, anorak, waistcoat, cap, raincoat, trainers.</i>	-
-------	--	---

Анализ УМК 6 и 7 классов учебников *Starlight* показывает полное отсутствие специальной лексики на тему «Одежда. Мода» в программе. Учебники *Starlight* содержат ряд единиц, но в рамках вопроса быденной жизни и покупок. Также более подробно рассматривается словарь плечевых изделий («anorak», «hooded sweater» вместо обычного «shirt»).

8 кл.	Be yourself – <i>Pattern: floral, striped, checked, plain, polka-dot, patterned; Style: baggy, elegant, tight-fitting, loose-fitting, casual, smart, sporty, scruffy; Material: velvet, leather, silk, cotton, wool, nylon, linen.</i> Phrases: <i>looks (very) smart / classy / modern / trendy / fashionable / casual, comfortable, ridiculous / awful / old-fashioned / funny / weird; fit / match / suit / wear / try / go.</i> Sports – <i>swimsuit, glove, football boots.</i>	Consumer society – <i>fabric (cotton, silk, wool, nylon), dress, cardigan, shoulder bag, high-heeled shoes.</i>
-------	---	--

Начиная с 8 класса, в обеих программах появляются качественные характеристики вещей. В УМК *Spotlight* – это всевозможные стили («baggy», «elegant» и проч.) и «принты» («striped», «floral», «checked» и т. д.), в УМК *Starlight* – ассортимент тканей («cotton», «silk», «wool», «nylon»). Также фигурируют фразы, связанные с ношением костюма («match», «fit» и т. д.) и субъективными ощущениями («looks (very) modern / classy / smart»).

9 кл.	The recycling loop – <i>fleece jacket, gloves.</i>	Art and entertainment – <i>dress, ballgown, suit, accessories, jewelry, top hat, silver cuff links, footwear, high-heels, flip-flops.</i>
10 кл.	-	Teen fashion tips – <i>put, wear, suit, costume, outfit, pattern, style, fashion, look, label, evening gown, sleeve, gloves, jacket, shirt, hat, cap, trousers, pyjamas, shoes, sandals, designer, outlets, trends, discount, on sale, exchange, receipt, retail, match, suits, goes with, fit.</i>
11 кл.	Holidays (grammar) – <i>straw hat, swimsuit, sunglasses, flip-flops.</i>	-

Начиная с 9 класса, тема одежды, очевидно, снова отходит на второй план. УМК *Spotlight* содержат специальную лексику в рамках экологической темы и темы переработки сырья. УМК *Starlight* – одежду для особых случаев. В программе 10 класса УМК *Spotlight* исследуемый вокабуляр не содержится, а в УМК *Starlight* присутствует небольшое количество терминов, наиболее близких к реальному миру моды («designer», «trends», «evening gown», «outfit», «outlets», «discount», «on sale» и т. д.). В учебниках 11 класса УМК *Spotlight* повторяется лексика, связанная с темой «Каникулы и отдых», а в УМК *Starlight* – какие-либо лексемы по теме «Одежда. Мода» снова отсутствуют.

Исходя из всего выше написанного, можно сделать некоторые выводы:

1. По большей части тема одежды рассматривается в сочетании со сторонними темами: внешность, погода, спорт, культурные особенности, искусство, каникулы.
2. Наибольшее количество лексических единиц по данной теме содержится в учебниках 5 и 8 кл. (*Spotlight*) и 2-5 кл. (*Starlight*) (см. Диаграмма 2 и Диаграмма 3), в 10 классе вопрос освящается более узко.

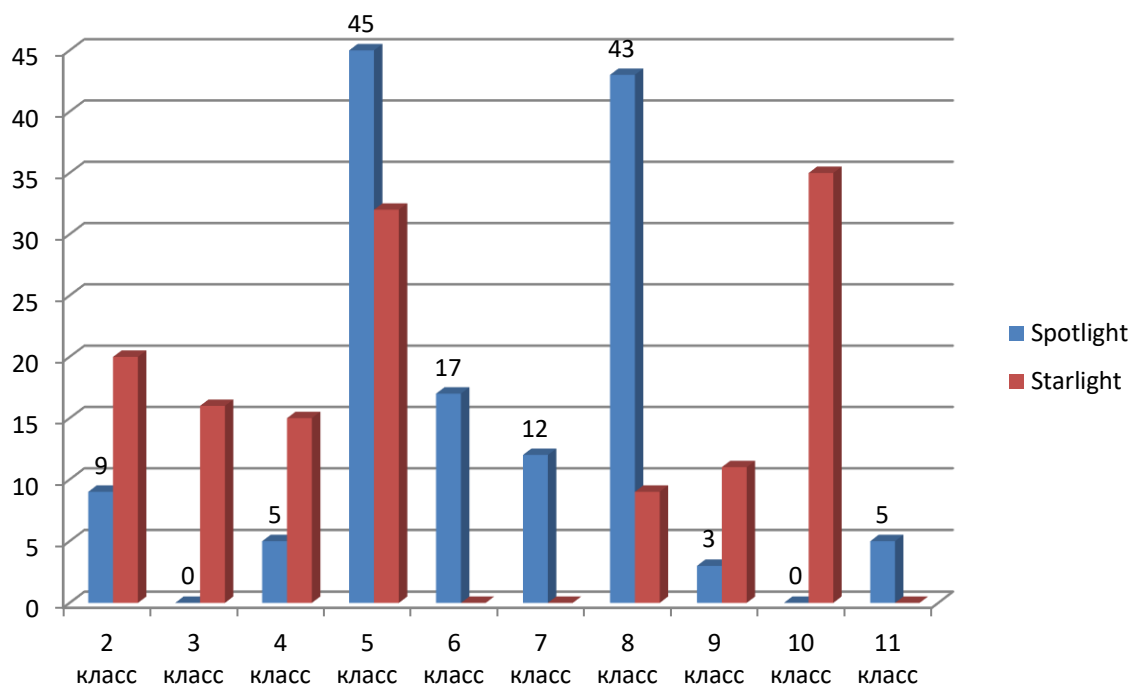


Диаграмма 1. Количество лексических единиц по теме «Одежда. Мода» для УМК Spotlight и УМК Starlight

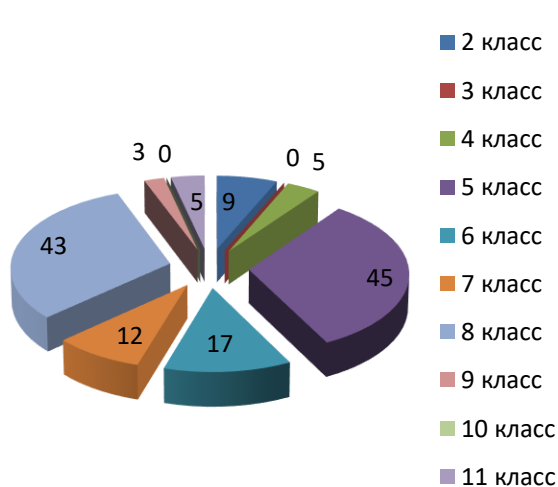


Диаграмма 2. Количество лексических единиц по теме "Одежда. Мода", УМК *Spotlight*

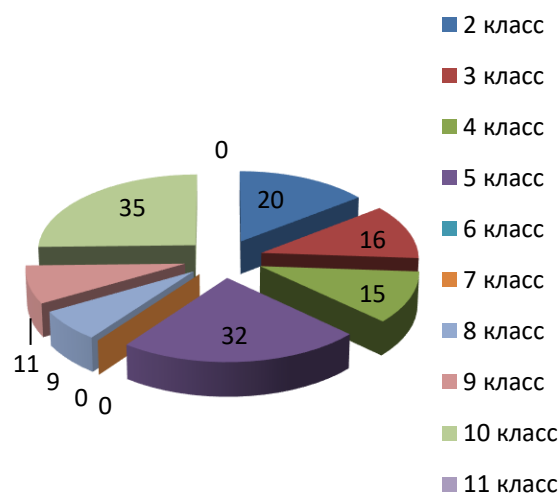


Диаграмма 3. Количество лексических единиц по теме "Одежда. Мода", УМК *Starlight*

3. В 5 классе как *Spotlight*, так и *Starlight* затрагиваются довольно специфические термины (*sweetshirt, high heels, tight, flat shoes, tie*).

4. В 1, 3, 10 классах (УМК *Spotlight*) и 1, 6, 7, 11 классах (УМК *Starlight*) данный вопрос не рассматривается.
5. В старших классах средней школы (9-11 класс) в материалах текстов соответствующих УМК тема одежды также практически не затрагивается.

Исходя из полученных данных, стоит отметить, что тема «Одежда. Мода» в современных учебниках английского языка раскрывается в недостаточном объеме. А это значит, что будущие студенты образовательных учреждений fashion-профиля, будут вынуждены самостоятельно изучать весь объем профессиональной лексики. Что касается обычных выпускников средних школ, кто не стремится в будущем связать свою жизнь с fashion-сегментом, то в данном случае могут возникнуть сложности в коммуникации, когда молодые люди захотят рассказать о своих вкусах и предпочтениях при общении с представителями других культур.

Таким образом, из всего выше сказанного можно сделать вывод, что программа общего образования, нуждается в расширении и более детальном рассмотрении темы «Одежда. Мода», уже начиная со школьных учебников.

2.2 Роль и место наглядности по теме «Одежда. Мода» в современных российских УМК по АЯ

На сегодняшний день в нашей стране существует огромное количество различных методических пособий по обучению иностранному языку. Выбор учебника – один из важнейших факторов, позволяющих сделать изучение новой дисциплины максимально эффективным. Для того чтобы получить хорошие результаты на выходе, необходимо продумать учебный план и подобрать наиболее подходящие УМК. Учебник должен быть не только правильно построен с точки зрения методики преподавания, но также должен содержать интересные материалы и качественные закрепляющие упражнения. Скучно составленное пособие наоборот может спровоцировать потерю интереса обучающихся к изучаемому предмету. Именно поэтому к

выбору учебной литературы стоит подходить наиболее серьезно. Разнообразие и доступность книг по изучению языка с одной стороны, упрощает задачу, но с другой стороны – одновременно и усложняет выбор.

Теперь обратим внимание на использование наглядности в современных российских УМК. Как правило, любой учебно-методический комплекс состоит из основных и вспомогательных средств обучения. К основным относятся все средства, входящие в состав УМК (а именно: программа, учебник, книга для чтения, аудиозаписи, книга для учителя, различные учебно-наглядные пособия и набор грамматических таблиц). К вспомогательным – методические пособия для учителя, периодическая литература, классная доска (в т.ч. и интерактивная), цветные карандаши, фломастеры, игрушки, предметы, раздаточный материал и прочее. К этой же группе относится и компьютер со всеми вытекающими из этого подробностями [32].

Как мы видим, оба раздела в той или иной степени должны содержать в себе определённые элементы наглядности. В основных средствах обучения – это грамотно оформленный учебник, учебно-наглядные пособия с сюжетными, предметными и тематическими картинками, грамматические таблицы, а также аудиофайлы. Всё это визуальный и аудиальный элементы рассматриваемого принципа. Всё чаще к обязательной составляющей УМК относят и видео фрагменты, объединяющие два предыдущих элемента в единое целое. Что касается дополнительных средств обучения, то тут применение наглядности проявляется наиболее ярко – это и всевозможный раздаточный материал (как правило, художественного визуального плана), и осязаемые предметы (игрушки, макеты, прототипы), и технические средства, включающие в себя весь спектр возможностей сферы медиа (видео, аудио, интерактив и прочее). Что из этого перечня включать в программу – выбор самого преподавателя.

А сейчас обратим внимание, каким образом принцип наглядности реализуется в современных учебниках английского языка. В качестве

объектов для изучения нами были выбраны 7 вариантов УМК, используемых на уроках иностранного языка педагогами российских учебных заведений. Таким образом, цель нашего исследования – рассмотреть вопрос реализации принципа наглядности по теме «Одежда. Мода» в современных учебниках английского языка для общеобразовательных школ.

Для достижения цели перед авторами были поставлены следующие задачи:

- 1) Изучить соотношение количества лексических единиц по теме «Одежда. Мода» к количеству визуальной наглядности в УМК *Spotlight* и *Starlight*, УМК *Enjoy English*, УМК *New millennium English*, УМК *English* (В.П. Кузовлев и др.), УМК *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева) и УМК *English* (И.Н. Верещагина и др.) за 4 и 8 класс;
- 2) Проанализировать полученные данные и определить, в каком УМК наглядность использует в большей степени, а в каком в меньшей;
- 3) Сравнить особенности использования наглядности в разных УМК.

Для достижения поставленных задач авторы использовали следующие методы:

- 1) Теоретический анализ и обобщение литературы – сбор информации по теме «Одежда. Мода» из школьных учебников *Spotlight*, *Starlight*, *Enjoy English*, *New millennium English*, *English* (В.П. Кузовлев и др.), *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева) и *English* (И.Н. Верещагина и др.) за 4 и 8 класс;
- 2) Сравнение – установление сходств и различий использования метода наглядности в разных УМК;
- 3) Измерение – подсчёт лексических единиц и наглядности в процентном соотношении;
- 4) Обобщение и анализ полученных данных.

Результаты исследования приведены в следующей таблице (См. Табл. 2) и диаграммах (См. Диаграмма 4 и Диаграмма 5). Учебники 4 и 8 классов были выбраны нами потому, что в них содержится большее количество

изучаемых лексических единиц в начальной (1-4 классы) и средней (5-8 классы) школе. 9, 10 и 11 классы во внимание не брались, т.к. результаты нашего предыдущего исследования показали, что тема «Одежда. Мода» рассматривается в них в наименьшем объёме.

Таблица 2

Соотношение количества лексических единиц к количеству наглядности по теме «Одежда. Мода» в УМК средней школы

УМК	% от общ. количества лексич. ед.	
	4 класс	8 класс
<i>Spotlight</i>	100	15
<i>Starlight</i>	100	89
<i>Enjoy English</i>	2	66
<i>New millennium English</i>	-	64
<i>English</i> (В.П. Кузовлев и др.)	100	70
<i>English</i> (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева)	-	55
<i>English</i> (И.Н. Верещагина и др.)	3	-

Исходя из полученных данных, можно отметить, что наиболее полное представление лексических единиц с помощью наглядных средств присутствует в учебниках *Spotlight*, *Starlight* и *English* (В.П. Кузовлев и др.) для начальной школы и *Starlight* и *English* (В.П. Кузовлев и др.) для средней школы. При этом процент их использования в 4 классе составил 100 ед., а в 8 классе – ≥ 70 ед.

Что касается остальных позиций, то *Enjoy English* для 4 класса содержит совсем небольшой процент наглядных средств. И представлен он в основном комиксами на тему покупок в магазине. *New millennium English* лексических единиц на тему «Одежда. Мода» не содержит, в то время как *English* (И.Н. Верещагина и др.) представляет достаточно широкий спектр лексических единиц. Единственный момент, представление данного вокабуляра осуществлено преимущественно графически. Наглядные средства составляют всего 3%.

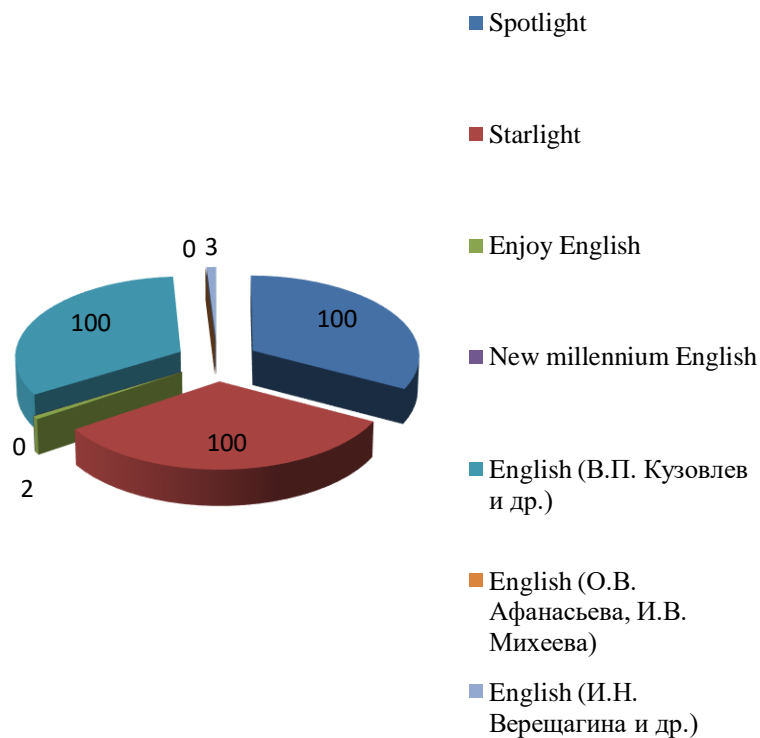


Диаграмма 4. Соотношение количества лексических единиц к количеству визуальной наглядности. 4 класс

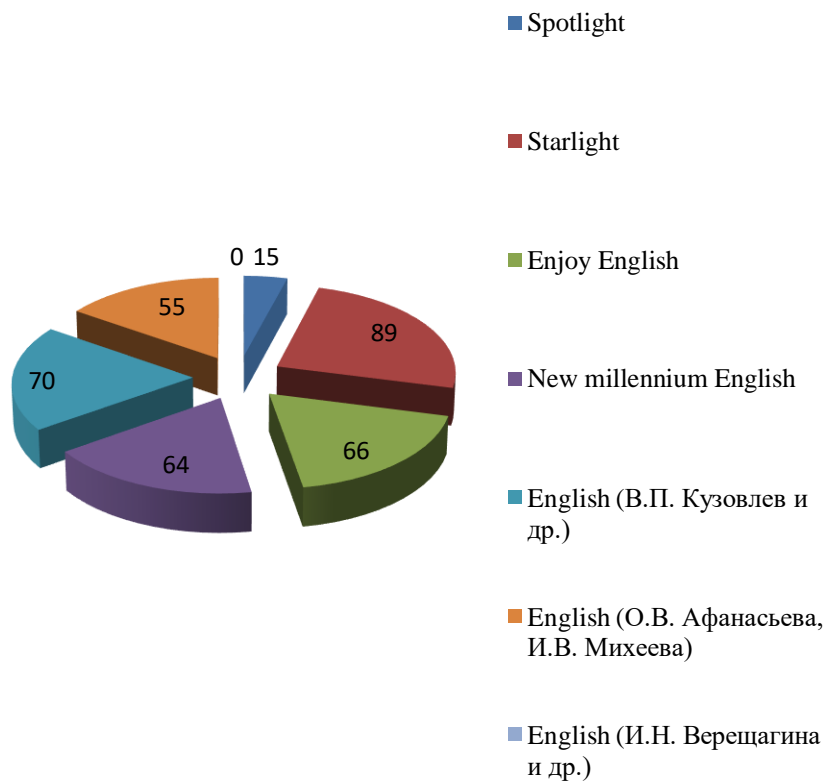


Диаграмма 5. Соотношение количества лексических единиц к количеству визуальной наглядности. 8 класс

Результаты по 8 классу демонстрируют нам не такой большой разрыв в процентном соотношении, как результаты начальной школы. Показатели отличаются друг от друга не более, чем на 9 ед. Исключение составляет *Spotlight*, процент наглядных средств которого составил минимальный процент, равный 15%. На втором месте идёт учебник *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева), который содержит 55% изображений. Далее следуют *New millennium English* и *Enjoy English* с содержанием наглядных средств 64% и 66% соответственно. И лидирующее положение занимают *English* (В.П. Кузовлев и др.) (70%) и *Starlight* (89%). При этом стоит отметить учебник Кузовлева, лексические единицы которого представлены достаточно детальными и понятными изображениями, ассортимент которых также довольно разнообразен (например, школьная униформа представлена в 6 вариантах).

Таим образом, результаты проведённого нами анализа позволяют сделать некоторые выводы:

- 1) Наибольший процент наглядных средств наблюдается в учебниках *Spotlight*, *Starlight* и *English* (В.П. Кузовлев и др.) для 4 класса и *Starlight* и *English* (В.П. Кузовлев и др.) для 8 класса и составляет 100% и $\geq 70\%$ соответственно.
- 2) *Enjoy English*, *New millennium English* и *English* (И.Н. Верещагина и др.) наглядных средств либо не содержит совсем, либо содержит, но в очень малых количествах (2-3%).
- 3) Показатели учебников для 8 класса отличаются друг от друга не более, чем на 9 ед. (за исключением *Spotlight*) и для учебников *Spotlight*, *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева), *New millennium English* и *Enjoy English* составляют 15%, 55%, 64% и 66% соответственно.

В соответствии с полученными данными, можно отметить один очень важный момент – средства наглядности, помогающие сделать запоминание иностранных слов наиболее эффективным, в процессе составления учебников, и, соответственно, при дальнейшем обучении использовались в

достаточно пассивном режиме. В то время как эффективность и важность данного метода очевидна.

Обобщая выше написанное, хочется заметить, что максимальной продуктивности при использовании наглядности можно было бы достичь при условии работы с ней не как с двухмерной проекцией образа на листе бумаги, а как с настоящим трёхмерным объектом, задействуя при этом не только зрительные, но и тактильные ощущения.

Если одежда, то в движении и на живых моделях, отслеживая при этом поведение ткани и самого изделия в процессе демонстрации. Показы мод могут дать максимально яркие ощущения, потому что помимо наблюдения за «жизнью платья» в реальности подключается ещё и воздействие на мозг через музыку и спецэффекты. Текстиль – не просто видеть, а ощущать на коже, отслеживая при этом возникающие эмоции и чувства.

Также хорошим вариантом было бы активное внедрение в образовательный процесс проектной методики. Обязательное выполнение творческого задания в конце каждого учебного модуля поможет активировать процесс познания и запоминания новой информации, а также всех этапов работы. Результатом данной деятельности является реально осязаемый объект, что для ученика, как для будущего творца прекрасного, очень ценно и значимо.

Данные рекомендации будут помогать обучающимся не только прекрасно запоминать новую лексику, но и отлично обрабатывать блоки информации, устанавливая при этом причинно-следственные связи между изучаемыми объектами. Всё это развивает мышление и улучшает производительность мозга, приводя индивида к более эффективному взаимодействию с окружающим миром и другими людьми. А это, в свою очередь, сделает его успешным лидером в обществе.

2.3 Результаты тестирования лексических навыков учащихся средней школы по теме «Одежда. Мода»

В обучении лексический аспект играет очень важную роль. Вместе с грамматикой и фонетикой в совокупности они составляют один из наиболее важных принципов современной методики. Изучение лексических единиц без знания их произношения и грамматических форм невозможно. Также как и изучение фонетики и грамматики без лексем, на которые распространяются данные правила. Значимой предпосылкой говорения является слово, таким образом, для выражения своих мыслей говорящему гораздо важнее знание большого количества разнообразных лексических единиц, нежели аналогичное знание такого же количества грамматических конструкций [5].

В соответствии с тремя основными компонентами, лексика может быть разделена на 3 группы: классификация, основанная на нейтральных словах, на литературном и на разговорном стилях [21]. Данный перечень лексических единиц можно объединить одним общим понятием – основной словарный фонд языка. Нейтральная группа является его основным базисом, обладая универсальными свойствами без какой-либо определённой стилистической характеристики [22].

Так называемая «книжная» лексика состоит из следующих групп слов: 1) общие литературные; 2) архаизмы; 3) поэтические; 4) неологизмы и окказиональные слова; 5) иностранные и заимствования; 6) термины. Разговорная лексика включает: 1) общую разговорную лексику; 2) диалекты; 3) неологизмы; 4) сленг; 5) жаргон; 6) вульгаризмы; и 7) профессиональные слова [21].

Вокабуляр fashion-индустрии, изучаемый в нашем исследовании, относится к разделу специальной лексики. Специальная лексика – это слова и словосочетания, которые употребляются людьми определённой профессии. Среди таких специальных слов выделяют профессионализмы и термины. Профессионализмы – это полуофициальные наименования со сниженной

экспрессивностью, используемые в речи людей определённой профессии. Термины – официально принятые наименования различных понятий науки и техники, которые не нуждаются в контексте, т.к. имеют конкретное определение. Термины, в свою очередь, подразделяются на общеупотребительные и узкоспециальные. Общеупотребительные имеют широкую сферу распространения и понятны большинству. Узкоспециальные – используются исключительно в сфере рассматриваемого профессионального сегмента [33].

Помимо специфических лексем модной индустрии, мы также решили включить в нашу работу обычные слова, которые люди используют в повседневной жизни, и которые также изучаются на уроках английского языка в средней школе.

Таким образом, целью нашего исследования стало проведение среза остаточных знаний по теме «Одежда. Мода» у учащихся средней школы, а также изучение их интереса к данному вопросу.

Для достижения цели были поставлены следующие задачи:

- 1) Составить опросный лист с лексемами на тему «Одежда. Мода» для учащихся начальной (7-10 лет) и средней (11-17 лет) школы.
- 2) Провести опрос среди учащихся общеобразовательных школ Словении.
- 3) Провести опрос среди учащихся общеобразовательных школ России.
- 4) Проанализировать полученные данные и определить глубину интереса учащихся к данной теме.
- 5) Сравнить полученные результаты по обеим странам.

Для решения поставленных задач в работе были использованы следующие методы исследования:

- 1) теоретический анализ и сбор информации по теме «Одежда. Мода»;
- 2) опрос учащихся;
- 3) измерение – подсчёт лексических единиц;
- 4) обобщение и анализ полученных данных;

5) сравнение – установление сходств и различий остаточного среза знаний учащихся Словении и России.

Результаты исследования представлены в следующих таблицах и диаграммах (см. Табл. 3, Табл. 4, Диаграмма 6 и Диаграмма 7).

Рассмотрим результаты исследования младшей возрастной группы (7-10 лет) (см. Табл. 3, Диаграмма 1). Средний возраст опрошенных школьников по обеим странам составил 9 лет. Самые младшие - в Словении (8 лет), самые старшие - в Казани (9,9 лет).

Наивысший результат по знанию модного вокабуляра продемонстрировал Санкт-Петербург (77,6%), потом Казань (70,1%), далее Москва (45,1%), Словения (45%), Дальневосточный ФО (40,2%), Приволжский ФО (33,1%) и на последнем месте провинция Центрального ФО (26,7%). Общий процент знания предложенного материала составил 48,3% от общего числа лексических единиц.

Таблица 3

Младшие школьники (7-10 лет)

Страна	Количество человек	Средний возраст, лет	% усвоенных лексических единиц	Интерес к теме, ед. (от 1 до 10)
Словения	34	8	45	8
Москва	50	9	45,1	8,3
Санкт-Петербург	20	8,6	77,6	6,5
Казань	50	9,9	70,1	7,2
Дальневосточный ФО	50	9,3	40,2	8,8
Центральный ФО	56	8,7	26,7	7,2
Приволжский ФО	54	9,1	33,1	7,4
Общий средний показатель		8,9	48,3	7,6

Как видно из полученных данных, Санкт-Петербург и Казань идут со значительным отрывом. Есть предположение, что это связано с тем, что целевая аудитория Санкт-Петербурга помимо школы профессионально

занимается спортом, и иностранный язык им необходим для коммуникации во время поездок на различные соревнования. Учебное же заведение в Казани – это школа с углублённым изучением английского языка, что по умолчанию может служить показателем высокого уровня знаний. Остальные кандидаты продемонстрировали примерно одинаковый процент знаний, за исключением Центрального ФО. Результаты данного региона оказались в 2 раза ниже общего среднего значения и составили всего 26,7%. Такие показатели могут указывать на недостаточно высокий уровень образования в русских глубинках, низкий уровень мотивации обучающихся и нехватку компетентных специалистов.

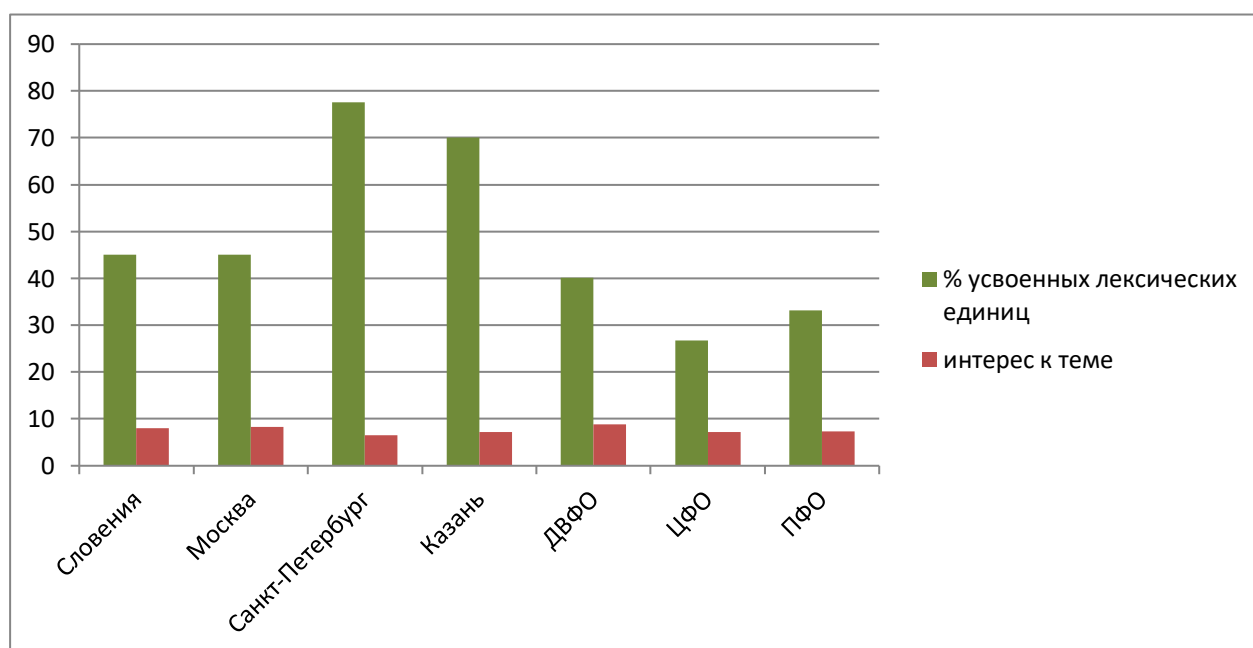


Диаграмма 6. Младшие школьники (7-10 лет)

Общий средний показатель интереса обучающихся к теме «Одежда. Мода» составил 7,6 единиц из 10. Дальневосточный ФО на первом месте (8,8 ед.), за ним с небольшим отрывом следуют Москва (8,3 ед.) и Словения (8 ед.), далее Приволжский ФО (7,4 ед.) и с одинаковым количеством единиц Казань (7,2 ед.) и Центральный ФО (7,2 ед.). Последнее место в данном рейтинге занимает Санкт-Петербург с показателями 6,5 ед. Интересную закономерность можно наблюдать у младших школьников северной столицы нашей страны. Процент знания слов у них наибольший, а процент

заинтересованности в изучении данного вопроса наоборот наименьший. Есть предположение, что всё это также связано с увлечением спортом. Для общей коммуникации в социуме представленного вокабуляра им достаточно, а свою профессиональную сферу они уже выбрали.

Что касается сравнения нашей страны и зарубежья, исследуемых групп России и Словении, то среди младших школьников не наблюдается сильных отклонений, как в объёме остаточных знаний, так и в уровне проявленного интереса к изучению темы «Одежда. Мода».

Далее обратимся к результатам исследования среднего и старшего звена (11-17 лет) (см. Табл. 4, Диаграмма 7).

Таблица 4

Среднее и старшее звено (11-17 лет)

Страна	Количество человек	Средний возраст, лет	% усвоенных лексических единиц	Интерес к теме, ед. (от 1 до 10)
Словения	36	13	60	7,5
Москва	40	13,2	41,7	8,4
Санкт-Петербург	20	14	44,3	8,1
Казань	50	13	43,1	7,3
Дальневосточный ФО	48	12,4	32,7	6,2
Центральный ФО	50	13	26,7	5,8
Приволжский ФО	70	14,3	44,4	7,5
Общий средний показатель		13,3	41,8	7,3

Общий средний возраст обучающихся составил 13,3 года. Самые младшие - в Дальневосточном ФО (12,4 года), самые старшие – в Приволжском ФО (14,3 лет).

Наивысший результат по знанию модного вокабуляра продемонстрировали ребята Словении(60%), далее следует Приволжский ФО (44,4%), с незначительным отрывом Санкт-Петербург и Казань (44,3% и 43,1% соответственно), затем Москва (41,7%), Дальневосточный ФО (32,7%)

и Центральный ФО (26,7%). В Приволжском ФО и в Казани рассматривались школы с углублённым изучением английского языка.

Как видно из полученных данных, в группе старшего и среднего звена с большим отрывом в почти на 15% идут обучающиеся Словении. Процент знания слов из представленного вокабуляра составляет больше половины (60%). Есть предположение, что это связано с тем, что, в виду географического положения, коммуникативные возможности детей данной страны гораздо выше, чем в России. Школьники имеют возможность больше путешествовать и общаться с представителями соседних стран, т.к., всем нам известно, что зона Шенгена не облагает своих граждан обязательным визовым режимом, что облегчает поездки. На последнем месте снова оказывается русская глубинка, результаты которой ещё раз подтверждают наши предположения о недостаточно высоком и недостаточно качественном образовании в провинциальных школах.

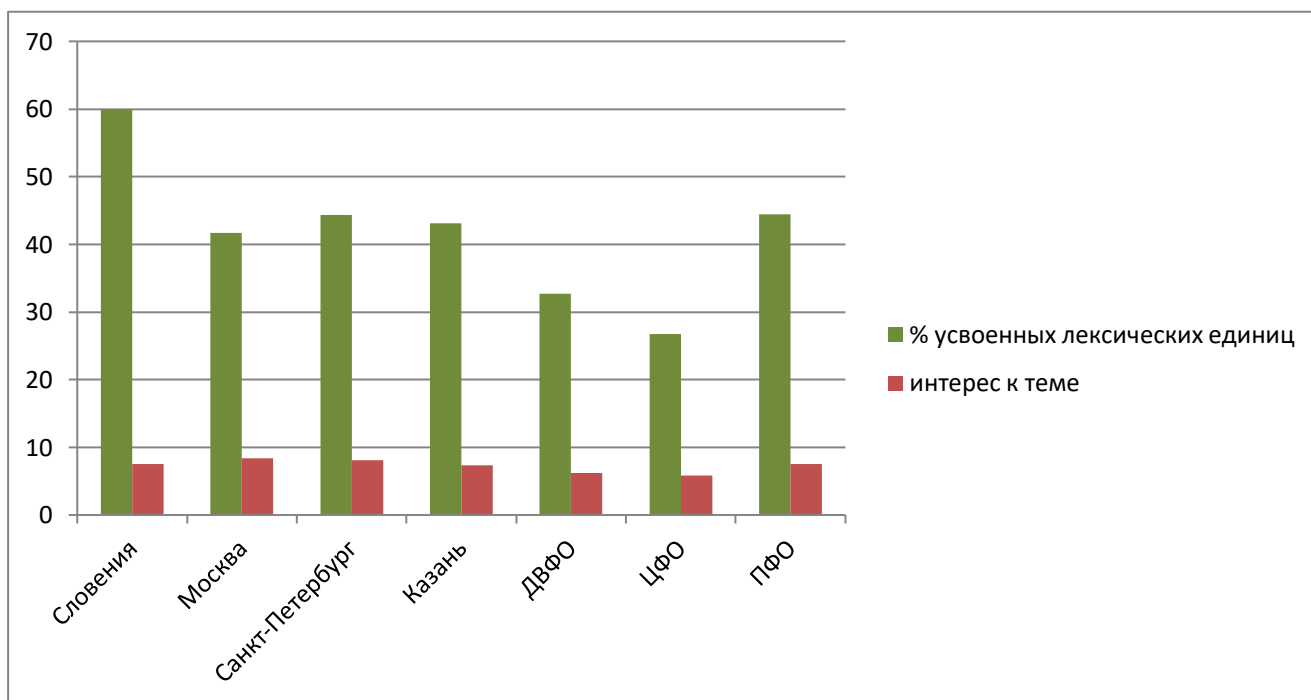


Диаграмма 7. Среднее и старшее звено (11-17 лет)

Общий средний показатель интереса обучающихся к теме «Одежда. Мода» в данной возрастной категории составил 7,3 единицы. Лидирующие позиции заняли школьники Москва с результатами 8,4 ед., далее с

небольшим отрывом следовали учащиеся из Санкт-Петербурга (8,1 ед.), далее Словения и Новочебоксарск (по 7,5 ед.), Казань (7,3 ед.), Дальневосточный ФО (6,2 ед.) и Центральный ФО (5,8 ед.).

Резюмируем полученные результаты:

1) Общий средний показатель остаточного среза знаний в младшей возрастной группе (7-10 лет) составил 48,3%, при этом максимальное значение продемонстрировали школьники из Санкт-Петербурга (77,6%), минимальное – из Центрального ФО (26,7%). Обучающиеся Словении в данной возрастной группе занимают среднее положение с результатами 45%.

2) Общий средний показатель интереса обучающихся к теме «Одежда. Мода» в младшей возрастной группе (7-10 лет) составил 7,6 единиц. Максимальное значение – учащиеся из Дальневосточного ФО (8,8 ед.), минимальное – из Санкт-Петербурга (6,5 ед.). Обучающиеся Словении в данной возрастной группе также занимают среднее положение с результатами 8 единиц.

3) Общий средний показатель остаточного среза знаний в среднем и старшем звене (11-17 лет) составил 41,8%, при этом максимальное значение продемонстрировали ребята Словении (60%), минимальное – Центральный ФО (26,7%).

4) Общий средний показатель интереса обучающихся к теме «Одежда. Мода» в среднем и старшем звене (11-17 лет) составил 7,3 единицы. Максимальное значение – Москва (8,4 ед.), минимальное – Центральный ФО (5,8 ед.). Обучающиеся Словении в данной возрастной группе занимают среднее положение с результатами 7,5 единиц.

Проанализировав полученные результаты, можно отметить, что по направлению движения от столиц к регионам (если не брать во внимание школы с углублённым изучением иностранного языка) наблюдается значительное снижение показателей. Это говорит о том, что отечественному образованию не хватает нескольких важных деталей, которые либо отсутствуют, либо не достаточно развиты. Под данными деталями мы

подразумеваем мотивацию обучающихся, педагогический состав и техническое оснащение кабинетов.

Первое место, на наш взгляд, занимает мотивация. Именно данный показатель является двигателем любого прогресса в нашей жизни. Если человек понимает для чего и зачем ему необходимы какие-либо знания и навыки, то он будет добровольно, без принуждения со стороны окружающих, совершенствоваться и дополнять их. И в будущем будет иметь приоритет при любом конкурсном отборе. Если говорить исключительно об английском языке, то преимуществ изучения данной темы превеликое множество. Т.к. английский язык является международным, то, зная его, человек убирает любые препятствия на пути к реализации задуманных планов, личных и профессиональных перспектив.

Что касается преимуществ обладания знаниями в рассматриваемой нами области, то стоит отметить, что сфера моды связана с различными направлениями нашей жизни, начиная от рутинных дел, связанных с покупками, и заканчивая национальным костюмом в культурном наследии различных народов. За реализацию возможности общения с представителями других культур при этом будет отвечать международный инструмент коммуникации – английский язык.

Многие могут не согласиться с нашей точкой зрения о том, что каждый человек может выучить иностранный язык, полагая, что для этого необходимо иметь какую-то невероятную способность, склонность или талант как минимум. Да, возможно, кому-то из нас проще, кому-то сложнее даётся учебный процесс, однако это вовсе не означает, что он доступен только избранным. Достаточно привести живой пример, демонстрирующий, что 2 языка и взрослый человек, и ребёнок, могут выучить совершенно спокойно, стоит только обратиться к республикам нашей страны, жители которых, являясь представителями малых коренных народов, знают с рождения 2 языка – родной и государственный. Наглядный пример того, что возможности человека не ограничены.

Исходя из всего выше сказанного, можно сделать вывод о том, что, прежде чем начинать изучение иностранного языка с детьми, нужно их подготовить, чтобы в голове сформировалось осмысленное восприятие и здоровое отношение к происходящему процессу.

На втором месте по важности очевидно, стоит соответствующий педагогический состав учебного заведения. А именно его качественная подготовка. Хороший преподаватель должен быть как компетентным носителем и передатчиком знаний, так и человеком, обладающим определённым набором нравственно-этических качеств, таких как, любовь к профессии, любовь к детям, а также большое желание совершенствовать мир, делая его лучше.

Рассмотренные выше аспекты являются наиболее важными условиями для успешного обучения и усвоения любых знаний. Когда они будут выполнены, можно переходить к третьему этапу – к техническому оснащению кабинетов. С помощью возможностей, которые даёт нам современный технический прогресс, а также, опираясь на исследования учёных в области психологии и нейрофизиологии, можно значительным образом упростить подачу материала и облегчить процесс запоминания у обучающихся.

Таким образом, результаты проведённого нами исследования позволяют сделать обнадеживающий вывод о том, что обучение молодого поколения иностранному языку в сфере моды в перспективе будет более успешным и плодотворным с учётом вышеназванных приоритетов.

2.3 Рекомендации по реализации принципа наглядности при обучении ИЯ в средней школе

В данном разделе мы рассмотрим несколько рекомендаций, касающихся использования наглядности в процессе обучения специальной лексики ИЯ (на примере темы «Одежда. Мода»). Как уже говорилось в Главе

I, существует несколько видов наглядных пособий. Таким образом, для того, чтобы процесс усвоения новых знаний проходил наиболее результативно и интересно, необходимо подобрать индивидуальные условия для реализации каждого из существующих вариантов.

Начнём с рассмотретья принципа природосообразности - одного из наиболее важных и наиболее древних принципов в педагогике. Автор данного принципа, Я.А. Коменский, настоятельно рекомендовал учитывать возраст детей в учебно-воспитательном процессе. Согласно данному принципу, для того, чтобы передаваемые учителем знания полноценно усваивались, обучение и воспитание должно строго соответствовать определённым возрастным группам [17]. Приведём несколько примеров.

Рассмотрим описание базового гардероба в учебниках для разных возрастных групп - 2-ой и 9-ый классы. В учебнике 2-го класса в основном рассматриваются общие и наиболее популярные единицы одежды - *dress, jeans, T-shirt, skirt, coat, shoes*. Один, максимум два термина на группу вещей, в зависимости от специализации школы и степени углублённости изучения языка, небольшое количество слов. Если же рассматривать 9-ый класс, то можно заметить значительное увеличение ассортимента рассматриваемой одежды. Помимо традиционного описания гардероба базового уровня, в список слов для изучения начинают входить уже более узкие термины, такие как разнообразие модных стилей (*casual, military, elegant*), виды принтов (*striped, checked, floral*), ассортимент тканей (*silk, cotton, wool*) и швейной фурнитуры (*button, zipper*). Исходя из данных наблюдений, можно отметить планомерное расширение модного вокабуляра в соответствии с увеличением возраста обучающихся.

Стоит также описать одну отличительную особенность, связанную с интеллектуальным уровнем развития детей. А именно – замену предметной наглядности символической в процессе взросления. Как правило, интеллект ребят дошкольного и младшего школьного возраста не такой высокий. И в силу своей неопытности, они не способны пока анализировать полученную

информацию и совершать какие-либо логические выводы. Им доступен только её приём. Именно поэтому на начальных этапах обучения образная наглядность должна быть в приоритете, так как это единственный метод, способный задействовать природные механизмы, данные человеку от рождения для познания окружающего мира, по максимуму. Будь то визуализация картинок или осязание реальной модели объекта.

Рассмотрим другой пример – обучение на природе. С точки зрения современной общепринятой системы образования, проведение уроков за пределами школьных кабинетов, на первый взгляд, может показаться неэффективным (за исключением, конечно, уроков биологии или естествознания). Данное предположение имеет место быть в связи с тем, что окружающая обстановка, содержащая достаточно много отвлекающих факторов, будет переключать сознание ребёнка с процесса усвоения знаний на процесс восприятия всевозможных посторонних факторов. Однако стоит отметить, что этот вариант имеет массу преимуществ. Рассмотрим урок английского языка с применением природной наглядности. Перед выходом на улицу обучающиеся одевают на себя какую-то определённую одежду (вариативность меняется в зависимости от погоды и времени года): куртки, пальто, шубы, дублёнки, дождевики, парки и т.д. Берут с собой аксессуары: шапки, шарфы, шляпы, кепки, очки, зонты и т.д. Огромный выбор, широкий ассортимент различных единиц одежды, которые в момент заучивания можно посмотреть, потрогать и сразу опробовать в действии.

Далее, если говорить на тему колористики, хотелось бы отметить явные преимущества проведения уроков на природе по сравнению с занятиями в классе. Являясь генератором идеальных цветовых сочетаний, природа позволяет изучать их, не боясь погрешностей цветопередачи матриц ноутбуков и компьютеров. Это как, если бы мы начали сравнивать брендовую вещь с более дешёвым аналогом, выявляя её преимущества. По такому же принципу действует и природа – она даёт прекрасную возможность изучать цвета в их чистом первозданном виде без угроз

появления различных недоразумений при идентификации цветов на будущем месте работы (если рассматривать специализированные классы, направленные на воспитание специалистов *fashion*-индустрии). Приятным бонусом, опять же, будет включение всех органов восприятия информации, включая эмоциональную составляющую.

Внешний вид различных представителей флоры и фауны может очень хорошо помочь при рассмотрении вопроса о фактурах и материалах. Расцветка кожных покровов, красота оперения, гладь воды, кора деревьев, листва послужат также отличным вдохновением и хорошей отправной точкой для создания учениками самостоятельных творческих работ.

Теперь рассмотрим одну из основных педагогических технологий, также повышающей эффективность образовательного процесса. Название этой технологии – игровая деятельность. Игра для ребёнка является не только радостью и приятным времяпрепровождением, но и, в первую очередь, это ещё и эффективное закрепление приобретённых знаний и умений. В процессе игры обучающийся чувствует себя самостоятельным и свободным. В связи с этим у него возникает спонтанное желание узнавать что-то новое и потом делиться своими находками с окружающими. Это же, в свою очередь, способствует умственному и речевому развитию [19].

Если говорить об обучении специальной лексике ИЯ в сфере *fashion*-индустрии, то наиболее подходящим вариантом игровой деятельности будет игра в куклы. Обучающиеся при этом могут расширять и закреплять свой словарный запас, занимаясь привычной и всеми любимой деятельностью. Данный игровой приём можно использовать не только при обучении ребят начальной школы. Он может быть также применён и для среднего звена, и для 10-11 классов. Разница будет лишь в подаче материала, в представлении обучающимся другой формы игрового процесса.

Например, ученики начальной школы могут играть в бумажные куклы с одеждой для вырезания, улучшая при этом свои художественные навыки в «отрисовке» не только единиц гардероба, но и предметов интерьера и

экстерьера, что будет способствовать развитию вкуса и общего дизайнерского мышления. Либо играть в обычный кукольный дом – объёмный, с предметами, выполненными из настоящих тканей и прочих осязаемых фактурных материалов.

Что касается среднего и старшего звена, то тут следует обращать больше внимания на самостоятельное создание кукол и предметов одежды к ним. Это может быть как реальный пошив изделий из текстиля, так и создание моделей в бумажном виде. В первом варианте будет очень уместно вносить разнообразие в творческий процесс путём использования различных техник декорирования. Например, вышивка (гладю, крестом, бисером, пайетками, золотом, лентами, канителью, Харданген и Ришелье), батик (горячий, холодный, узелковый или просто свободная роспись), печать на ткани (с помощью штампов и роликов), декупаж, декор различными материалами (ракушками, перьями, бусинами, жгутами и прочее). Для тех, кто постарше, интересным вариантом будет техника гильоширования или деворе (химическое, электромеханическое или ионно-плазменное травление ткани). Во втором варианте, при создании бумажных моделей, нелишним будет обращать особое внимание на создание *make-up*, а также на его различные тематические вариации.

Для изучения профессиональной лексики специфического порядка (исторический, национальный костюм) будет очень полезно посещение различных фольклорных мероприятий и этнографических фестивалей (музыкальных в том числе, потому что в процессе прослушивания национальной музыки будут устанавливаться прямые нейронные связи между конкретным музыкальным стилем и костюмом определённого этноса). Также рекомендуется посещение музеев и выставок, где в оригинале можно будет посмотреть и подробно изучить работы, плоды художественного творчества классических мастеров (например, картина Уильяма Хогарта «Будуар графини» или экспонаты музея моды прошлых веков в Эрмитаже).

Далее особое внимание хочется обратить на посещение реконструкций исторических событий. На данных мероприятиях можно подробно изучить не только костюм и всё, что с ним связано, но также и оружие, доспехи и предметы быта людей того времени. Большинство современных реконструкций также позволяют принять непосредственное участие в событии, которому посвящено действие. Процедура такого плана будет иметь необыкновенный успех у обучающихся, т.к. с одной стороны она напоминает игру, в которой участвуют не только дети, но и взрослые (что обычно первым очень нравится), с другой стороны – реальную жизнь, которая действительно однажды уже была. Кроме того, в процессе такой активности будет задействовано максимальное количество органов чувств, что обязательно будет способствовать более качественному запоминанию. Яркий эмоциональный аспект при этом пополнит коллекцию впечатлений.

Рассматривая другие варианты включения наглядности в образовательный процесс, нельзя не затронуть такой вид деятельности как ролевые игры. Ролевая игра – это целостный методический приём обучения, при реализации которого небольшая группа людей проживает определённую ситуацию в форме игрового представления. При этом для каждого участника подготовлена своя роль какого-то конкретного человека с персональными характеристиками и историей. В процессе такой активности происходит анализ и решение некой задачи, в финале которой обучающиеся приобретают ряд полезных навыков и качеств, которые в будущем они уже могут применять в повседневной жизни [1].

Примерами ролевых игр на уроках иностранного языка при изучении специальной лексики на тему «Одежда. Мода» могут быть ситуации в ателье (клиент и мастер), различные случаи в магазине (практика обучающимися речевых паттернов в диалоговой форме, отработка нового вокабуляра в живой речи), а для ребят с углублённым изучением fashion-сегмента различные эпизоды из жизни домов моды.

Ещё одной полезной дисциплиной в образовательном процессе может стать обучение фотографии. Макро- и микросъёмка чрезвычайно важны для развития образного мышления и более глубокого видения мира. Мир моды невозможен без хороших профессиональных фотосессий, поэтому вся лексика, касающаяся фотографии также должна быть включена в обязательный вокабуляр специалиста fashion-индустрии. Кроме фотоаппарата в образовательный процесс также можно включить и другие оптические приборы – микроскоп и телескоп, к примеру. Данная оптика будет полезна не только для расширения кругозора обучающихся, но и для более глубокого познания мира: детальное исследование различных веществ и материалов (в случае микроскопа) с погружением в микрокосм бытия и поиска вдохновения и формирования нового взгляда на жизнь, путём исследования макрокосма (в случае телескопа).

Также хотелось бы обратить внимание ещё на одно упражнение, позволяющее начинающим специалистам научиться мыслить более неординарно. И заключается оно в изображении предметов одежды, согласно различным чувствам и эмоциям человека. Например, стоит задача изобразить какой-то определённый предмет, который ассоциируется у ученика с добротой (добрая одежда), восторгом (восторженная одежда) или с восхищением (восхищённая одежда). С помощью данного упражнения обучающиеся будут учиться выражать свои идеи и задумки более ярко, без каких-либо внутренних блоков и ограничений.

В завершении хотелось бы ещё раз подчеркнуть, что помимо различных методов, техник и образовательных технологий, немаловажную роль в реализации принципа наглядности при обучении специальной лексике ИЯ играет педагогический состав и техническое оснащение кабинетов, лабораторий и творческих площадок. Ведь, если не будет компетентных педагогов, людей по-настоящему любящих своё дело, готовых к постоянному росту, как личностному, так и профессиональному, то ни о каком эффективном образовании в принципе не может быть и речи. А свободный

доступ к всевозможным техническим средствам упростит и обогатит подачу материала, сделав процесс обучения не только эффективным, но интересным и увлекательным.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проблема запоминания лексики при обучении иностранному языку всегда была и до сих пор остаётся наиболее актуальным вопросом в методике преподавания иностранного языка. В современных школах обучающиеся часто вынуждены запоминать новую лексику методом «зубрёжки», что, по мнению экспертов, является не самым эффективным способом. В связи с перенасыщением современного общества всевозможными визуальными объектами, наиболее продуктивным методом запоминания информации, по нашему мнению, будет использование наглядности в образовательном процессе. Являясь одним из основополагающих структур педагогики, данный принцип уже внедрён в программу. Однако интенсивность использования, несмотря на доказанную эффективность, до сих пор остаётся на низком уровне.

В рамках данной магистерской работы нами было проведено исследование, касающееся выявления особенностей реализации принципа наглядности в обучении лексике английского языка в средней школе на примере темы «Одежда. Мода». В процессе изучения литературы по феномену моды было установлено, что данная сфера вызывает активный интерес не только у тех людей, кто выбрал данный сегмент в качестве своей профессиональной деятельности, но и у обычных людей. Также была установлена необходимость в высококвалифицированных мультилингвальных кадрах, способных совершенствовать и развивать данную отрасль. Являясь многосторонним и многогранным феноменом, оказывающим влияние на привычки, ценности и вкусы целого общества, мода нуждается в коммуникации между людьми без каких-либо барьеров (языковых в первую очередь). Не зря выдающиеся мыслители и социологи придавали ей качества одной из самых главных черт современности, которая затрагивает практически все сферы деятельности, начиная с экономики и заканчивая философией, не говоря уже об одежде и внешнем облике человека, как о более узком её направлении.

Параллельно с изучением теорий моды был проведён анализ основных научных трудов, посвящённых принципу наглядности и его применению в образовательном процессе. Исследования разных лет показали значительную эффективность данного метода при использовании его в целях восприятия и запоминания новой информации. Являясь одним из самых важных педагогических принципов, принцип наглядности занимает одно из лидирующих положений в образовательном процессе, что неоднократно было доказано учёными прошлого и современности. Я.А. Коменский, И.Г. Песталоцци, К.Д. Ушинский и другие деятели науки – все они неоднократно подтверждали нужность и важность наблюдения и анализа не только в изучении гуманитарных предметов, (например, в изучение языков) но и во всех остальных областях познания, включая математический счёт.

Также был достаточно подробно рассмотрен вопрос применения наглядности непосредственно в обучении лексике иностранного языка. Несмотря на большое количество исследований в этой области (как отечественных, так и зарубежных), стоит отметить, что в основном данное направление рассматривается учёными как вспомогательный фон, а не как специальный теоретический объект, способный разрешить многие психолого-педагогические и дидактические задачи. В связи с этим, принцип наглядности становится достаточно актуальной проблемой в области обучения и образования, а также прекрасным объектом для более подробного изучения.

В процессе работы достаточно детально была исследована школьная программа по английскому языку в учебных заведениях нашей страны, как отправная точка начала обучения. Проведён подробный анализ школьных УМК *Spotlight* и *Starlight* на наличие лексических единиц по теме «Одежда. Мода» с целью определения глубины и интенсивности изучения данного вопроса на ступенях общего образования, а также сделано сопоставление особенностей изучения специальной лексики и потребностей для каждой возрастной группы обучающихся.

Также был исследован процесс применения принципа визуальной наглядности в наиболее популярных у российских педагогов УМК (*Spotlight* и *Starlight*, *Enjoy English*, *New millennium English*, *English* (В.П. Кузовлев и др.), *English* (О.В. Афанасьева, И.В. Михеева) и *English* (И.Н. Верещагина и др.)) с целью определения роли и места данного метода в отечественном образовании. В результате подробного анализа мы пришли к выводу, что данный принцип используется в преподавании не так часто, что усложняет процесс усвоения новых лексических единиц. Кроме того, тема «Одежда. Мода» рассматривается в достаточно узком ключе, не охватывая весь вокабуляр, который может пригодиться даже в повседневной жизни, не говоря уже о профессиональной деятельности в рассматриваемой области.

Также был проведён опрос обучающихся средних школ России и Словении с целью уточнения объёма остаточных знаний по теме «Одежда. Мода» и определения глубины интереса к ней. Результаты эксперимента в отечественной системе образования показали, что по направлению от столиц к регионам процент усвоения специальной лексики имеет тенденцию к значительному понижению, что может говорить о недостаточно продуманном подходе к обучению, который при грамотной реализации мог бы поддерживать мотивацию обучающихся на должном уровне, а также обеспечивать индустрию образования компетентными кадрами и соответствующим техническим оборудованием. Обучающиеся школ Словении продемонстрировали более высокий уровень знаний, что, вероятно, связано с расположением страны, более доступными путешествиями и с совершенно иной программой обучения. Что касается интереса, то в среднем показатели по всем возрастным группам оказались на уровне чуть выше среднего, что говорит о том, что при правильной подаче материала, процент привлекательности рассматриваемого вопроса вполне может быть увеличен до максимальных значений.

В результате проделанной работы был составлен ряд практических рекомендаций по более эффективному применению принципа наглядности в

процессе обучения иностранному языку в средней школе. Также необходимо отметить, что данные материалы могут быть успешно использованы в будущем для создания новой программы обучения специалистов в конкретной отрасли. Данные методы позволят создать научно-методический комплекс для целой системы непрерывного образования, построенной по принципу преемственности, что позволит обучающимся начать движение к вершине профессионализма, начиная с самых ранних лет.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Адилова Н.Ф. Эффективность использования ролевых игр в процессе обучения / Н.Ф. Адилова // Молодой ученый. – 2011. – Т. II. – №12. – С. 121-124.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
3. Акбаева Х. Лексика в системе языковых средств как важнейший компонент речевой деятельности / Х. Акбаева // Academy. – 2017. – №3 (18). – С. 46-48.
4. Воробьева Е., Глазунова А. Мода и ее влияние на организм подростка / Е. Воробьева, А. Глазунова // Режим доступа: <https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2013/09/04/issledovatel'skaya-rabota-moda-i-ee-vliyanie-na-organizm-podrostka>, дата обращения 27.05.20.
5. Галич Л. Ю. Сообщение по методике преподавания английского языка: «Лексический аспект обучения и проблемы лексического отбора материала на старшем этапе обучения английскому языку в общеобразовательной школе» / Л.Ю. Галич // Режим доступа: <https://kopilkaurokov.ru/angliiskiyYazik/prochee/lieksichieskiiaspiektobucheniiai-probiemyotboralieksichieskoghomaterialanastarshiemetapieobucheniiaanghliisko-muiazykuvsriednieishkolie>, дата обращения 27.05.20.
6. Гальскова, Н.Д., Гез, Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2006. - 335с.
7. Гигиена и питание подростков. Комплексное исследование / Казахский национальный медицинский университет им. С.Д. Асфендиярова // Режим доступа: <https://studfiles.net/preview/3992708/page:4/>, дата обращения 27.05.20.
8. Гусейнов А.З. Развитие принципа наглядности в истории педагогики / А.З. Гусейнов, Г.Д. Турчин // Известия Саратовского университета. Новая

серия. Серия Философия. Психология. Педагогика. – 2007. - №7 (1). – С. 64-67.

9. Дьяков А.В., Емельянова М.А. Ролан Барт: система моды и подозрительность к системе / А.В. Дьяков, М.А. Емельянова // Вестник ЛГУ им. А.С. Пушкина. – 2009. – №1 (25). – С. 30-37.

10. Жимбаева Ц.Ч. Особенности развития идентификации в подростковой среде / Ц.Ч. Жимбаева // Вестник Бурятского университета. – 2009. – № 14. – С. 197-201.

11. Зиммель Г. Избранное: в 2 т. Т. 2: Созерцание жизни / Г. Зиммель, пер. с нем. – М.: Юрист, 1996. – 267 с.

12. Кант И. Сочинения: в 6 т. Т. 6: Антропология с прагматической точки зрения. Антропологические замечания о вкусе. О вкусе, отвечающем моде / И. Кант. – СПб.: Наука, 1999. – 471 с.

13. Кибалова Л. Иллюстрированная энциклопедия моды / Л. Кибалова, О. Гребенова, М. Ламарова. – Прага: Артия, 1988. – 608 с.

14. Ковалёва В.С. Методика комплексного использования средств наглядности в формировании речевых навыков и умений аудирования / В.С. Ковалёва [Электронный ресурс] // Режим доступа: https://knowledge.allbest.ru/pedagogics/3c0a65635a3bc78a4d53a88421306c26_0.html

15. Колесникова А.Ю. Принцип отбора и организации иллюстративного материала для обучения иностранному языку / А.Ю. Колесникова // Концепт. - 2016. – № S7. – С. 23-28.

16. Коменский Я. Великая дидактика / Я. Коменский. — СПб.: Типография А. М. Котомина, 1875. – 282 с.

17. Коменский Я.А. Дидактические принципы: (Отрывки из "Великой дидактики") / Со вступ. статьей А. А. Красновского / Я.А. Коменский. – М.: Учпедгиз, 1940. – 91 с.

18. Коменский Я.А. Избранные педагогические сочинения: 2 т. / Я.А.Коменский. – Т. 1. – М.: Педагогика, 1982. – 1232 с.

19. Копылова В.Б. Место и роль игровых технологий в образовательном процессе / В.Б. Копылова // Проблемы и перспективы развития образования: материалы VIII Междунар. науч. конф. (г. Краснодар, февраль 2016 г.). – Краснодар: Новация, 2016. – С. 156-158.
20. Ломб К. Как я изучаю языки / К. Ломб. – Вильнюс: Мокслас, 1984. – 176 с.
21. Несова Н. М. Грамматические и стилистические пометы в толковых словарях русского и английского языков: Дисс. ... канд. филол. наук. — М., 2006. — С. 94.
22. Несова Н. М. Стилистическая квалификация слов в английском языке / Н.М. Несова // Вестник РУДН. Серия: Лингвистика. – 2012. – №1. – С. 50-54.
23. Пахомова М. Г. Мода как социально-культурный феномен / М.Г. Пахомова // Всероссийский журнал научных публикаций. – 2011. – №3 (4). – С. 42-44.
24. Песталоцци И.Г. Избранные педагогические сочинения: В 2-х т. / Под ред. В.А. Ротенберг, В.М. Кларина. – Т. 1. – М.: Педагогика, 1981. – 336 с.
25. Песталоцци И.Г. Педагогические сочинения / И.Г. Песталоцци. – М., 1950.
26. Пидкасистый П.И. Организация учебно-познавательной деятельности студентов (Образование XXI века) / П.И. Пидкасистый. – 2-е изд., допол. и перераб. – М.: Педагогическое общество России, 2005. – 144 с.
27. Посохова С.Т. Принятие моды: внешнее и внутреннее измерение личности / С.Т. Посохова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2010. – №128. – С. 92-105.
28. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов / Д.Э. Розенталь, М.А. Теленкова [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.textologia.ru/slovари/lingvisticheskie-terminy/slovo/?q=486&n=1701> , дата обращения 27.05.20.

29. Самойлова С.В. Реализация принципа наглядности в процессе обучения детей / С.В. Самойлова [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/obshchepedagogicheskie-tehnologii/2013/04/23/realizatsiya-printsipa-naglyadnosti>, дата обращения 27.05.20.
30. Самсонова Т.С. "Материаловедение" для студентов специальности "Дизайн" среднего профессионального образования: выпускная квалификационная работа бакалавра: 44.03.04 – Профессиональное обучение (по отраслям). – Алтайский гос. университет, Барнаул, 2017 – 97 с.
31. Смит А. Теория нравственных чувств, или Опыт исследования о законах, управляющих суждениями / А. Смит. — СПб.: И. И. Глазунов, 1895. – 350 с.
32. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам в 3 частях: учеб. для вузов (бакалавриат) / Л.П. Солонцова. – М.: ВЛАДОС, 2018. – Часть 1 : Общие вопросы. Базовый курс. – 272 с.
33. Суздальцева В. Н., Рахманова Л. И. Современный русский язык. Лексика, фразеология, морфология. Учебник для студентов ВУЗов. Издание 3-е / В.Н. Суздальцева, Л.И. Рахманова. — М.: Аспект Пресс, 2010. – 465с.
34. Сыромолотова Е.М. Современные проблемы и технологии обучения лексике английского языка в сфере моды / Е.М. Сыромолотова // Вопросы студенческой науки. – 2017. - №16. – С. 147 – 151.
35. Усольцев А.П., Шамало Т.Н. Наглядность и ее функции в обучении / А.П. Усольцев, Т.Н. Шамало // Педагогическое образование в России. – 2016. – №6. – С. 102-109.
36. Ушинский К. Д. Родное слово: Книга для учащихся / К.Д. Ушинский // Собр. соч. – М., 1949. – Т.6. – 448 с.
37. Харламов И. Ф. Педагогика / И.Ф. Харламов. - М.: Гардарики, 1999. – 520 с.
38. Хейзинга Й. Homo ludens. Человек играющий / Й. Хейзинга; пер.с нидерл. В.В. Описа. – М.: ЭКСМО-Пресс, 2001. – 352 с.

39. Энциклопедия экономиста [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.grandars.ru/college/psihologiya/principy-obucheniya.html>, дата обращения 27.05.20.
40. Barcroft J. Second Language Vocabulary Acquisition: A Lexical Input Processing Approach / J. Barcroft // Foreign Language Annals. – 2004. – № 37. – P. 200-208.
41. Bower, G. The psychology of learning and motivation / G. Bower. - New York: Academic Press, 1970. – 426 p.
42. Carter R., McCarthy M. (Eds.). Vocabulary and language teaching / R. Carter, McCarthy, M. (Eds.). – New York: Longman, 1988. – 254 p.
43. Cobb, T. Breadth and depth of vocabulary acquisition with hands-on concordancing / T. Cobb // Computer Assisted Language Learning. – 1999. – № 12. – P. 345-360.
44. French A. V. Techniques in Teaching Vocabulary. Teaching Techniques in English as a Second Language / A.V. French. – Oxford: Oxford University Press, 1983. – 144 p.
45. Hague S. Vocabulary Instruction: What L2 Can Learn from L1 / S. Hague // Foreign Language Annals, 1987. – № 20 (3). – P. 217-225.
46. Higbee, K. Recent Research on Visual Mnemonics: Historical Roots and Educational Fruits / K. Higbee // Review of Educational Research. – 1979. – № 49(4). – P. 611.
47. Hsiao, I.Y.T., Lan, Y.-J., Kao C.-L., Li, P. Visualization Analytics for Second Language Vocabulary Learning in Virtual Worlds / I.Y.T. Hsiao, Y.-J. Lan, C.-L. Kao, P. Li // Educational Technology and Society. – 2017. – № 20 (2). – P. 161–175.
48. Kern, R. G. Second language reading strategy instruction: Its Effects on comprehension and word inference ability / R.G. Kern // The Modern Language Journal. – 1989. – № 73 (2). – P. 135–149.
49. Kolodii O., Kovalchuk I., Syvak O. The impact of visualization techniques on student's learning vocabulary / O. Kolodnii, I. Kovalchuk, O. Syvak //

International journal of new economics and social sciences. – 2017. – № 6(2). – P. 359 – 367.

50. Llach P.A., Gómez A.B. Children's characteristics in vocabulary acquisition and use in the written production / P.A. Llach, A.B. Gómez // RESLA. – 2007. – № 20. – P. 9-26.

51. Malt B.C., Li P., Pavlenko A., Zhu J., Ameel E. Bi-directional lexical interaction in late-immersed Mandarin-English bilinguals / B.C. Malt, P. Li, A. Pavlenko, J. Zhu, E. Ameel // Journal of Memory and Language. – 2015. – № 82. – P. 86–104.

52. Nyikos, M. Bilingualism and family: parental beliefs; child agency / M. Nyikos // Sustainable Multilingualism. – 2014. – № 5. – P.18-40.

53. Smidt E., Hegelheimer V. Effects of online academic lectures on ESL listening comprehension, incidental vocabulary acquisition, and strategy use / E. Smidt, V. Hegelheimer // Computer Assisted Language Learning. – 2004. – № 17 (5). – P. 517–556.

54. Thornbury, S. Teachers research teacher talk / S. Thornbury // ELT Journal. – 1996. – № 50(4). – P. 279-289.

55. Zinszer B.D., Malt B., Ameel E, Li P. Native-likeness in second language lexical categorization reflects individual language history and linguistic community norms / B.D. Zinszer, B. Malt, E. Ameel, P. Li // Frontiers in Psychology. – 2014. – № 5. – P. 1–16.

Vocabulary «Fashion. Clothes»

(7-10 years old)

Clothes

Dress

Skirt

Trousers

Jeans

Shorts

Shirt

T-shirt

Jumper

Vest

Jacket

Coat

Socks

Pyjamas

Cap

Hat

Shoes

Boots

Sandals

Slippers

Trainers

Swimsuit

Swimming trunks

Accessories

Jewelry

Rings

Watch

Scarf

Gloves

Glasses

Sunglasses

Are you interested in the theme of "Clothes. Fashion" during learning English? Rate from 1 to 10, where 1 = "no", 10 = "Yes, of course! Want to know more!" _____

Your age: _____

Vocabulary «Fashion. Clothes»*(11-17 years old)****Clothes***

- *Dress*
- *Cocktail dress*
- *Fancy dress*
- *Backless dress*
- *Beaded dress*
- *Low-cut dress*
- *Flowery dress*
- *Glittery dress*
- *Sleeveless dress*
- *V-necked dress*
- *Round-necked dress*
- *Sari*
- *Pinafore dress*
- *Skirt*
- *Miniskirt/mini*
- *Knee-length skirt*
- *Calf-length skirt*
- *Pleated skirt*
- *Wrap-around skirt*
- *Suit*
- *Tracksuit*
- *Ballgown*
- *Costume*
- *Dinner jacket/Tuxedo*
- *Trousers*
- *Chinos*
- *Jeans*
- *Shorts*
- *Leggings*
- *Overalls*
- *Tights*
- *Stockings*
- *Blouse*
- *Tunic*
- *Shirt*
- *T-shirt*
- *Polo shirt*
- *Fitted shirt*
- *Loose-fitting shirt*
- *Sweetshirt*
- *Sleeve*
- *Short-sleeved shirt*
- *Long-sleeved shirt*
- *Top*
- *Turtleneck*
- *Jumper*
- *Sweater*
- *Hooded sweater*
- *Anorak*
- *Pullover*
- *Vest/Waistcoat*
- *Cardigan*
- *Jacket*
- *Coat*
- *Raincoat*
- *fur coat*
- *Sheepskin coat*
- *Socks*
- *Long socks*
- *Pyjamas*
- *Cap*
- *Hat*
- *Straw hat*
- *Shoes*
- *Boots*

- *Footwear*
- *Sandals*
- *Slippers*
- *Trainers*
- *High heels/ Stiletto*
- *Flat shoes*
- *Flip-flops*
- *Swimsuit*
- *Swimming trunks*
- *Bikini*

Accessories

- *Scarf*
- *Gloves*
- *Glasses*
- *Sunglasses*
- *Tie*
- *Bow-tie*
- *Belt*
- *Bag*
- *Clutch bag*
- *Suitcase*
- *Rucksack/Backpack*
- *Jewelry*
- *Rings*
- *Seal ring*
- *Watch*
- *Silver*
- *Gold*
- *Cuff links*
- *Earrings*
- *Necklace*
- *Brooch*
- *Braces/Suspenders*

Adjective

- *Loose*
- *Light*
- *Dark*
- *Deep*
- *Classy*
- *Modern*
- *Trendy*
- *Fashionable*
- *Old-fashioned*
- *Multi-colored*

Pattern

- *Floral*
- *Striped*
- *Checked*
- *Plain*
- *Polka-dot*
- *Patterned*

Style

- *Baggy*
- *Elegant*
- *Tight-fitting*
- *Loose-fitting*
- *Casual*
- *Military*
- *Smart*
- *Sporty*
- *Scruffy*

Material

- *Velvet*
- *Leather*
- *Silk*
- *Cotton*
- *Wool*
- *Nylon*

- *Linen*
- *Fleece*

Fashion

- *Designer*
- *Fashion-show*
- *Label*
- *Look*
- *Outlets*
- *Trends*
- *Discount*
- *On sale*
- *Exchange*
- *Receipt*
- *Retail*
- *Match*

Parts of clothes

- *Cuff*
- *Button*
- *Pocket*
- *Zipper*

Are you interested in the theme of "Clothes. Fashion" during learning English? Rate from 1 to 10, where 1 = "no", 10 = "Yes, of course! Want to know more!" _____

Your age: _____